decente

variant

elegant

HOUSE ELECTRICAL INSTALLATIONS

OBZOR
Production Co-op Zlin

✓ **ALSO FOR FLAMMABLE BASES B, C1, C2**

www.obzorzlin.com

Content

decente

Natural materials

Timeless elegance

decente

Colour combinations
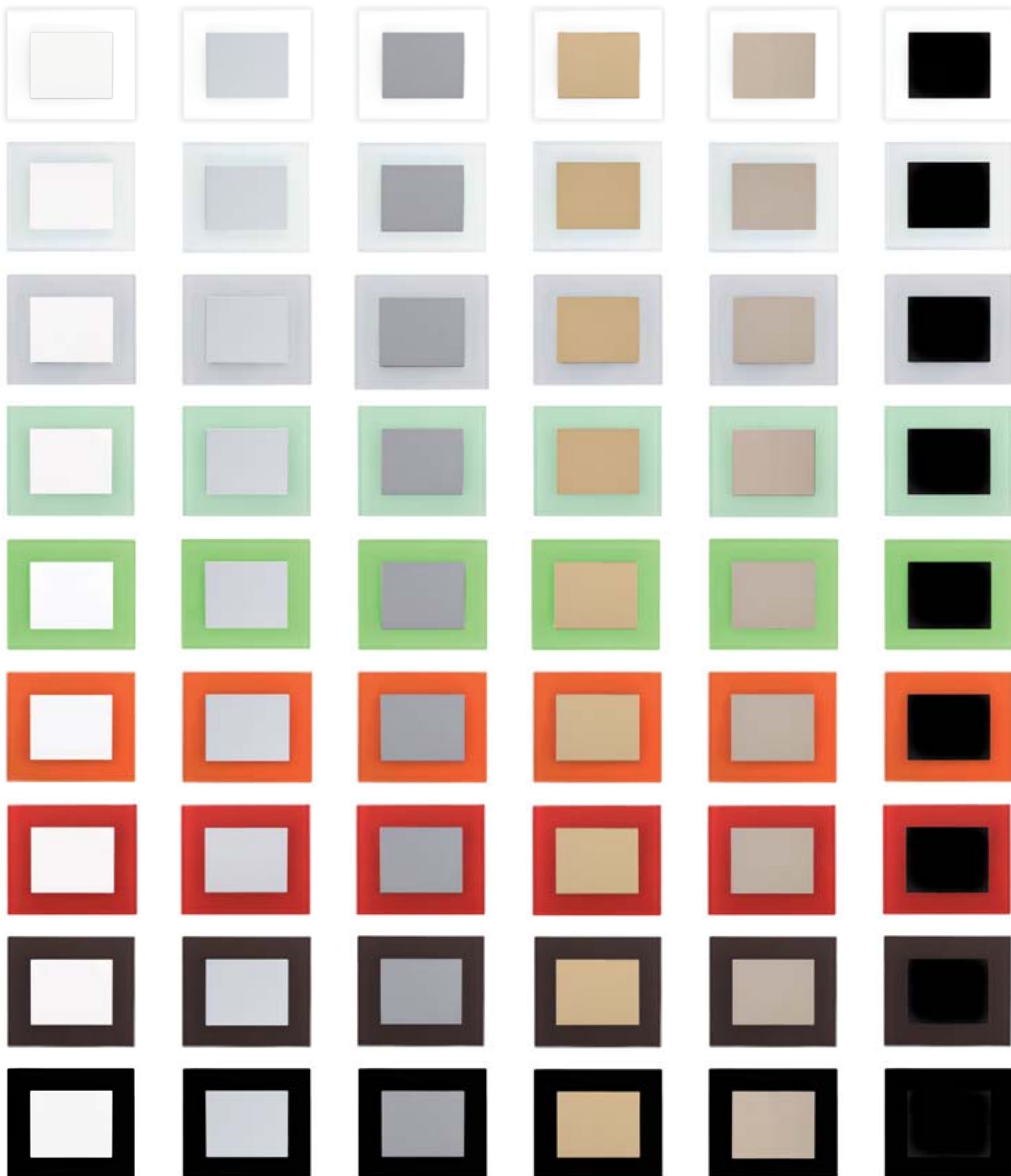
Glass

Colour combinations

Glass - new colours

Plexiglass

Made of Lacobel glass, the frames are an environmentally-friendly product with a quality layer of coloured lacquer that is hi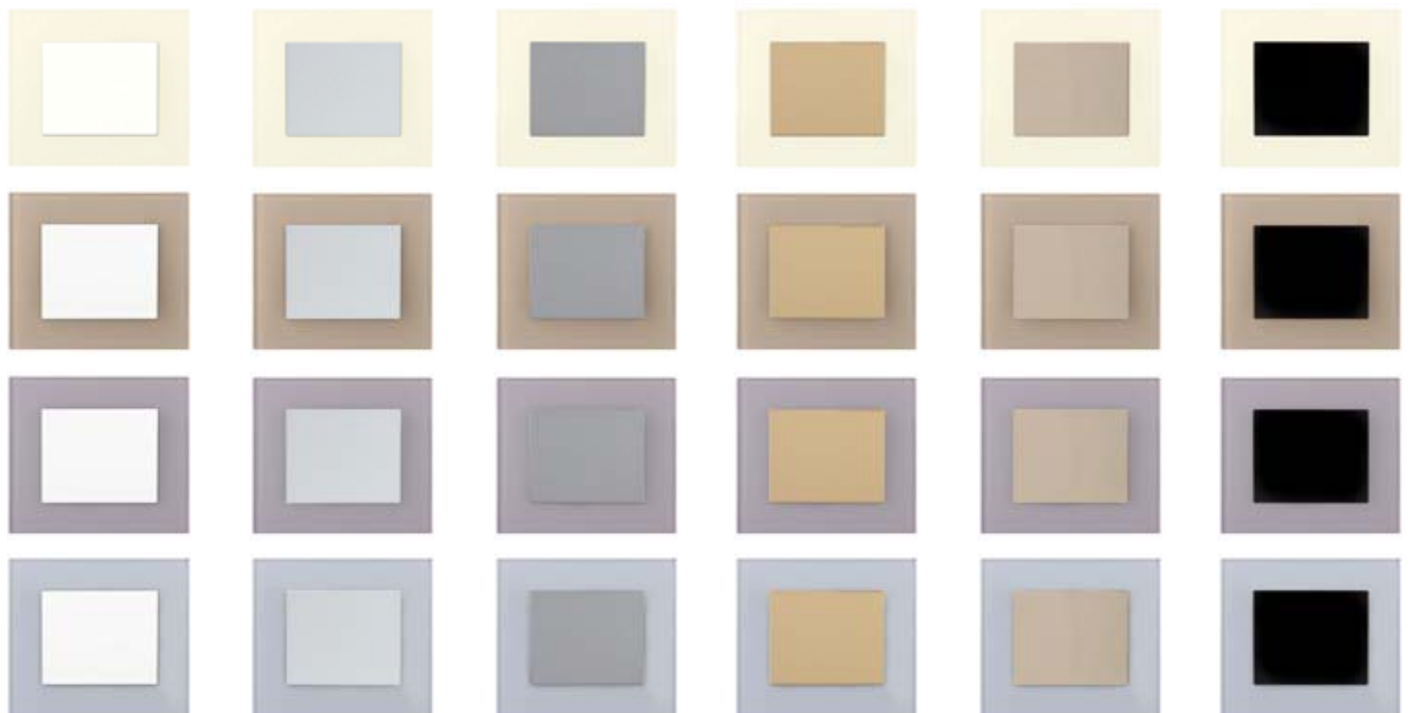ghly resistant to wear and damage. The surface layer can also be protected on one side with a coloured film. Lacobel has ideal properties for households, both in its elegant design and practicality. Glass with a protective film is scratch-resistant, does not shatter if broken, withstands heat and doesn't allow fire to spread. The film also prevents fading from UV radiaton'.

Another, more economical option, is represented by Plexiglass frames in white or black colour.
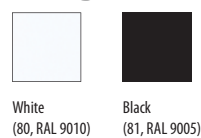
Wood

Metal

Frames - glass

| Snow white (57, RAL 9003) | Milk white (50, RAL 9010) | Dove grey (52, RAL 7035) | Ice green (53, RAL 6019) | Palm green (55, RAL 1060) | Brick orange (51, RAL 2001) | Cherry red (54, RAL 3001) | Chocolate brown (56, RAL 8017) | Anthracite black (58, RAL 9005) | Cream white (59, RAL 1013) | Mocca (5A, REF 1236) | Indigo (5C, REF 0627) | Metallic gray (5E, RAL 9006) |

Frames - wood

MDF Oak (60)   MDF Walnut (61)   MDF Mahogany (62)

Frames - metal

Stainless steel (71)   Aluminium (70)

Plexiglass

White (80, RAL 9010)   Black (81, RAL 9005)

Cover plates

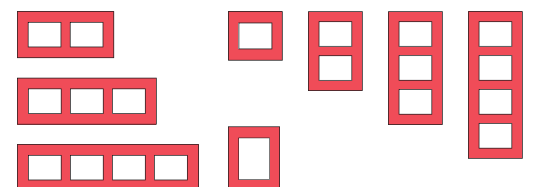Snow white (01)   Aluminium (30)   Graphite (31)   Gold (32)   Titanium (33)   Anthracite black matte (34)

Single/multiple frame options

Note: Fivefold frames can be made to order.

variant

Playful and novel design

The bold design of the VARIANT range suits modern, simply furnished interiors. The vibrant frame colours always attract attention, and have an upbeat feel. The dominant frame colour is off set by a neutral-toned central cover plate, resulting in a strong but balanced effect.
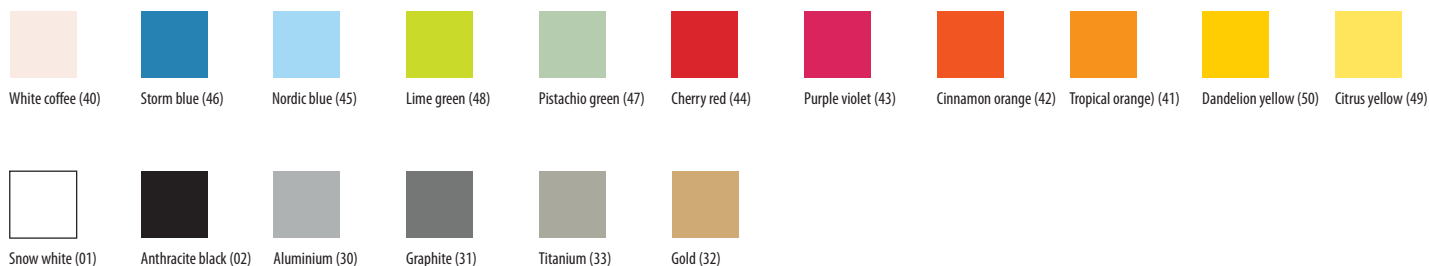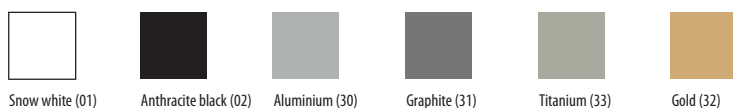
variant

Single/multiple frame options

Frames

White coffee (40)	Storm blue (46)	Nordic blue (45)	Lime green (48)	Pistachio green (47)	Cherry red (44)	Purple violet (43)	Cinnamon orange (42)	Tropical orange) (41)	Dandelion yellow (50)	Citrus yellow (49)

Snow white (01)	Anthracite black (02)	Aluminium (30)	Graphite (31)	Titanium (33)	Gold (32)

Cover plates

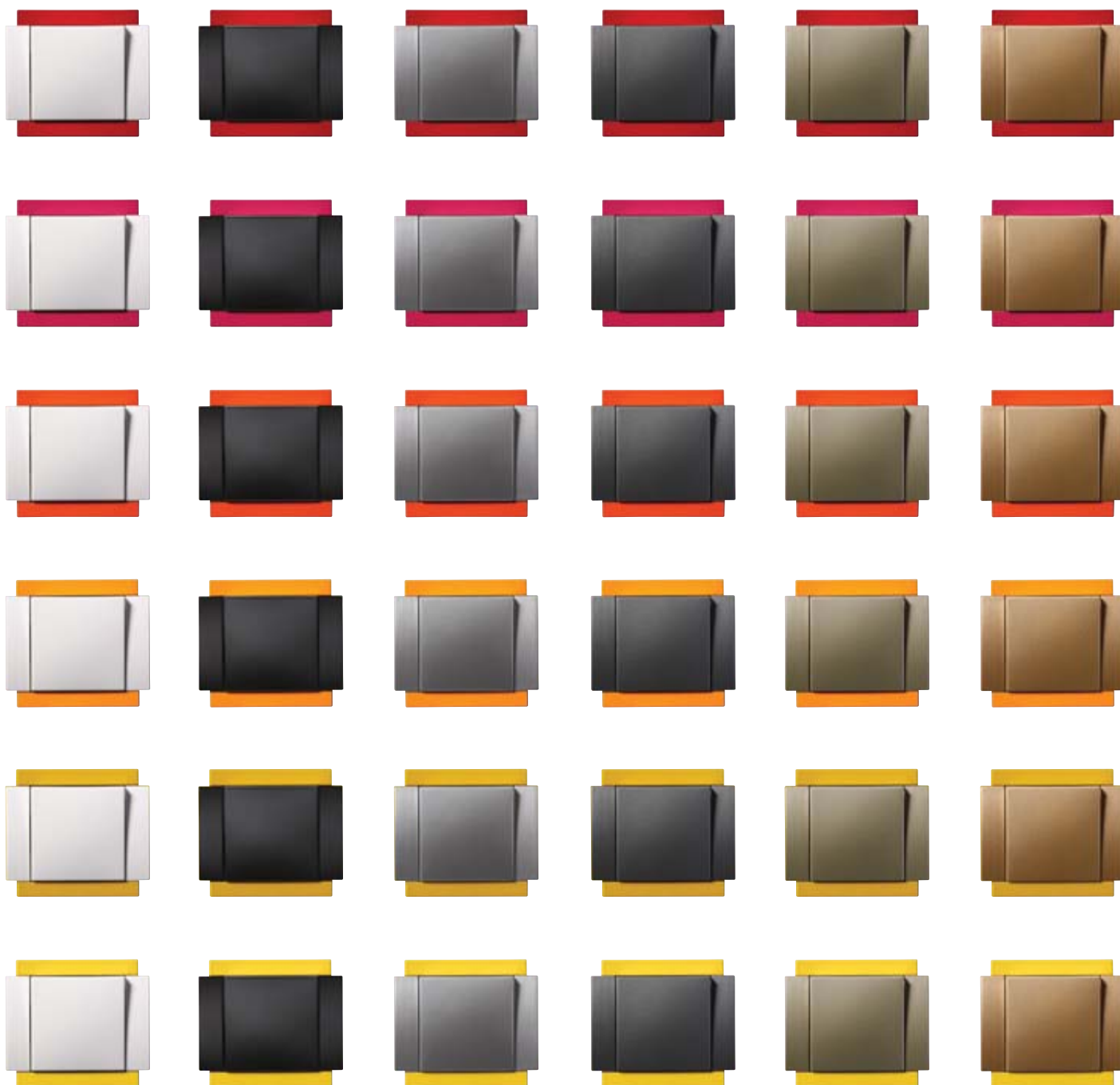|					
Snow white (01)	Anthracite black (02)	Aluminium (30)	Graphite (31)	Titanium (33)	Gold (32)

Note: See colour combinations on page 8-9.

The VARIANT range has the same cover plates and fittings as the ELEGANT range, so you can easily restyle your switches from the original "Elegant" look simply by changing the frame to create a surprising new design!

variant

Colour combinations

Colour combinations

elegant

Elegance for your home

The classical, unobtrusively elegant design of this range blends in harmoniously with any type of interior. A wide range of colours and combinations are available. The unique frame construction allows you to combine any two colours on the base and side segments of the frame to tailor the look of the switches to your needs.

elegant

Frames

Vanilla yellow (04)	Sunflower yellow (09)	Ruby red (11)	Peach orange (06)	Sandy beige (05)	Ice green (08)	Signal brown (10)	Cappuccino(18)	Steel grey (19)	Olive grey (20)	Nut brown (21)

Cover plates

| Vanilla yellow (04)	Sunflower yellow (09)	Ruby red (11)	Peach orange (06)	Sandy beige (05)	Ice green (08)	Signal brown (10)	Cappuccino(18)	Steel grey (19)	Olive grey (20)	Nut brown (21)

We have selected 11 colours for ELEGANT, which allow to neatly realize arranging your interior according to your individual ideas. The inspiration for each colour tones were carefully selected and inspired from nature and include both happy and optimistic warm colours as well as calm and cool colours together with nature-green and neutral earth colours. Soft pastel shades will gently underline your interior atmosphere, while rich and full colours will greatly accentuate and attract attention to detail, the switch itself.

The covers are available in a neutral snow white, smoke gray and anthracite black. Depending on your taste you can arbitrarily combine any colour of central cover with the frame. If you do not want to experiment too much, you can choose covers of the same colour tones as the frame.
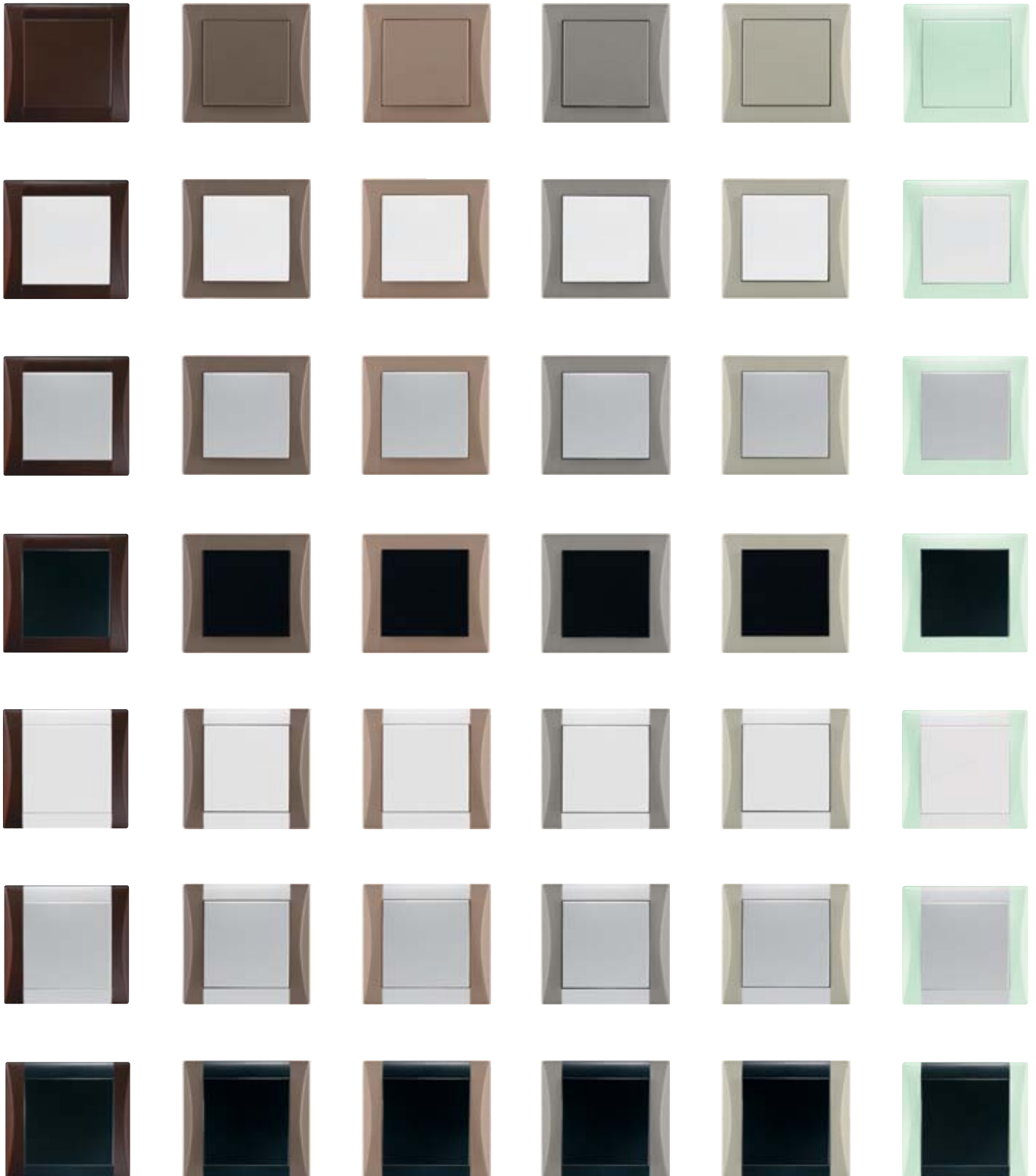
Combining the five pastel and five solid colours with snow white, smoke grey and anthracite black results in 70 colour variations to help you create a distinctive and balanced interior that fully suits your mood and taste.

elegant

Basic colour combinations
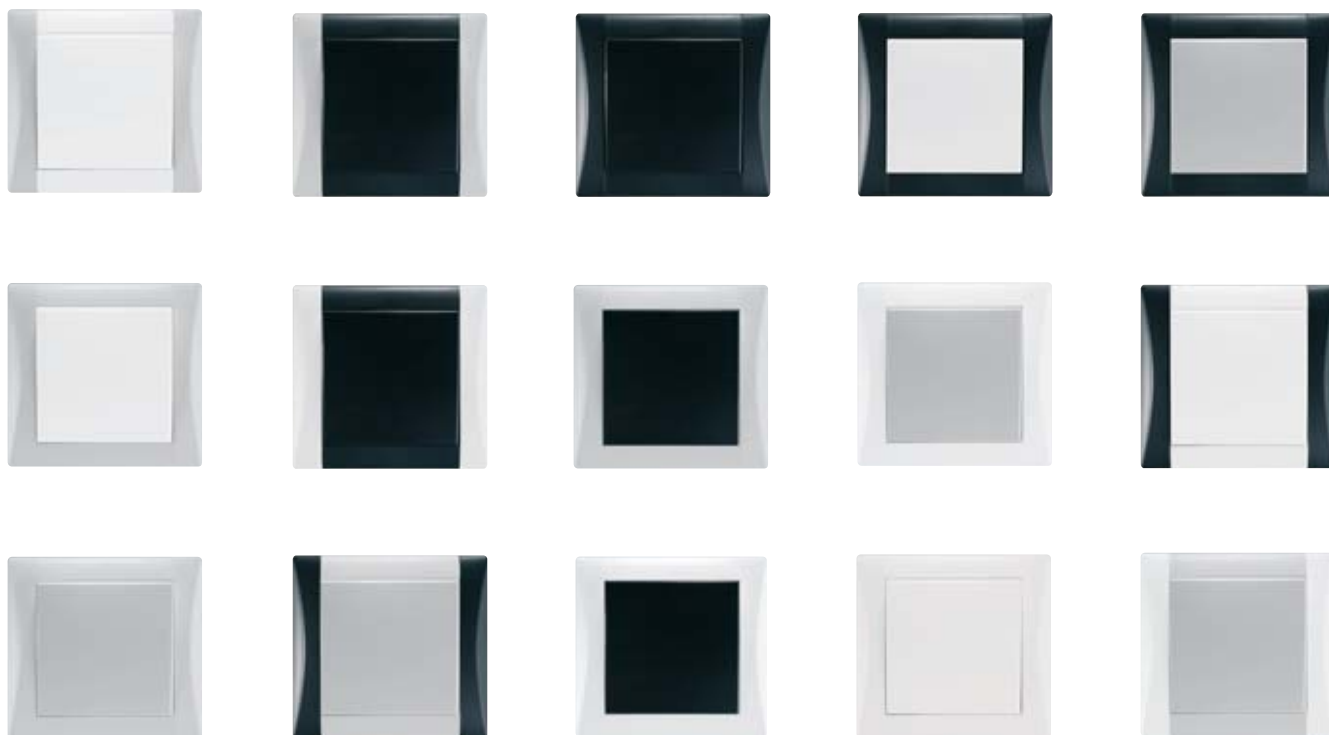
elegant
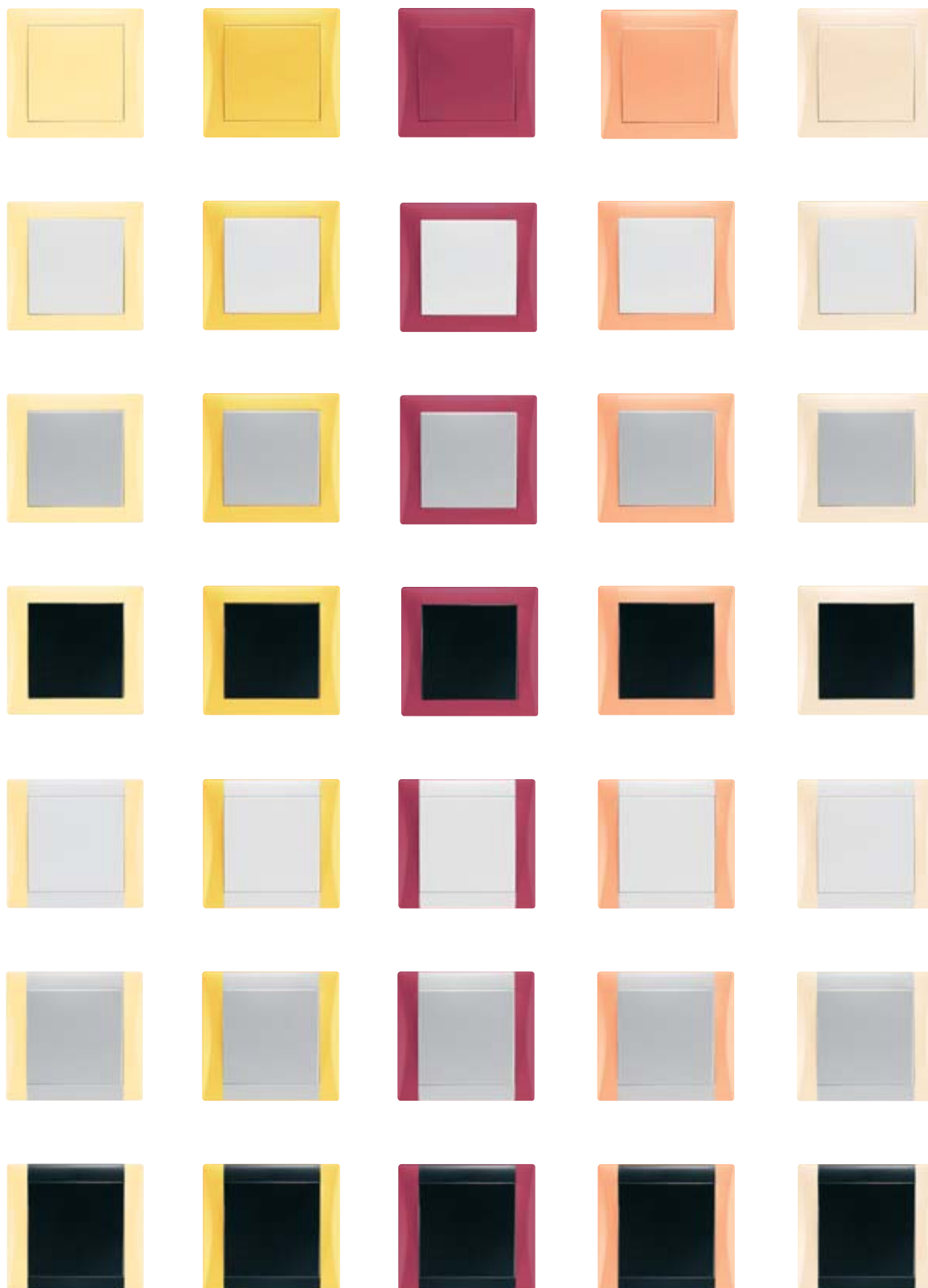
Basic colour combinations

The combinations shown have a central cover plate either in a neutral colour or matching the frame, but frames can be combined with cover plates of any colour. The unique frame construction also allows them to be assembled from side and base segments combining any two colours. We'll be glad to help you choose.

By combining snow white, smoke grey and anthracite black you can create **15 colour variations,** conjuring up a different atmosphere every time, and giving a simple elegance and modernity to your interior.

elegant

Colour combinations

Frames and cover plates

Snow white (01)   Smoke grey (03)   Anthracite black (02)

This range is based on two basic neutral colours - white and black. White is a symbol of purity and light, and subtly adapts to every interior. Black is an independent, elegant colour, evoking confidence and stability. They are opposites, but they attract each other, and together they create a clean, simple and balanced colour combination. If you want to put the dominant colours in ballance you can use a Smoke grey colour that is creating a harmonious combination.

elegant

Metallic combinations

Frames and cover plates

Aluminium (30)　　Graphite (31)　　Gold (32)　　Titanium (33)

This range takes its cue from current trends in functional, ultra-modern interior styles, often using glass, metal or hi-tech materials.

ELEGANT also offers spray-painted frames and covers in 4 metallic colours - Aluminium, Graphite, Gold and Titanium which can also be combined with other available ELEGANT colours.

elegant

medical

Safe technology

Colour-coded sockets (single and double) are used to clearly distinguish circuits with different types of back-up power (distribution circuits for medical use, data and computer networks etc.). The ELEGANT Medical programme can be combined with other elements of the ELEGANT range to provide a comprehensive solution for the electrical installation at a given facility.

elegant
medical

Colour coding of socket outlets (as per Czech Standard ČSN EN 33 2140)

Green – letter code D (critical circuit)

Green socket cover plates are used for connecting equipment which must have restored provision of emergency power from the main emergency source (usually a diesel generator with auto-start) within at most 2 minutes of a power failure from the primary source. This emergency source supplies electricity for the entire duration of the interruption of the primary source.

Yellow – letter code Z (medical isolated power circuit)

Yellow socket cover plates are used exclusively for connecting medical equipment essential for sustaining the life and health of patients. The nature of the use of this equipment means that its power cannot be interrupted in the event of a fault in the circuit. A medical isolated power system therefore allows operation to continue even in such situations, while the circuit failure is visually and acoustically signalled. Since a further failure could then lead to the interruption of the power in the system, it is vital to repair the failure immediately after finishing the ongoing operation. The medical isolated power system is powered from the critical circuits. This means that emergency power from the main back-up source is secured within 2 minutes.

Orange – letter code V (highly critical circuit)

Orange socket cover plates are designated for power outlets of highly critical circuits whose power may not be interrupted for more than 15 seconds. This will principally involve a medical isolated power system with an even higher level of provision of emergency electrical power supply, because the primary winding of its protective isolation transformer is fed from the UPS, almost always operated in on-line mode (without interruption of the power supply to connected equipment). As the emergency source will have a limited output and operating time, this type of socket may only be used to supply medical equipment which supports or substitutes basic life functions, which does not have emergency power provided by other means, and for which the power recovery time of the main emergency source is too long.

White - letter code M (less critical socket circuit)

White socket cover plates are designated for connecting routine equipment and appliances (cookers, refrigerators, coffee makers, cleaning equipment etc.). Medical equipment can be connected to these circuits only in exceptional, emergency situations, when there is no power in the other outlets (green, yellow or orange).

Brown - letter code M (less critical socket circuit)

Brown cover plates designate outlets of less critical circuits with their protection increased by residual-current devices. They are designated for medical and non-medical equipment where increased protection against electric shock is appropriate or necessary. A connection to a less critical circuit with a residual-current device is designated by the letter code MF.

Red - letter code M (less critical socket circuit)

Red cover plates are recommended for outlets designated for connecting computers and their accessories into circuits with their own UPS.

Cover plates

| Medical green (16) | Medical yellow (15) | Medical orange (14) | Signal brown (10) | Medical red (17) | Snow white (01) |

Frame

Snow white (01)

Elegant Medical sockets are also offered with child and surge protection, and as double sockets. For more see "Fittings".
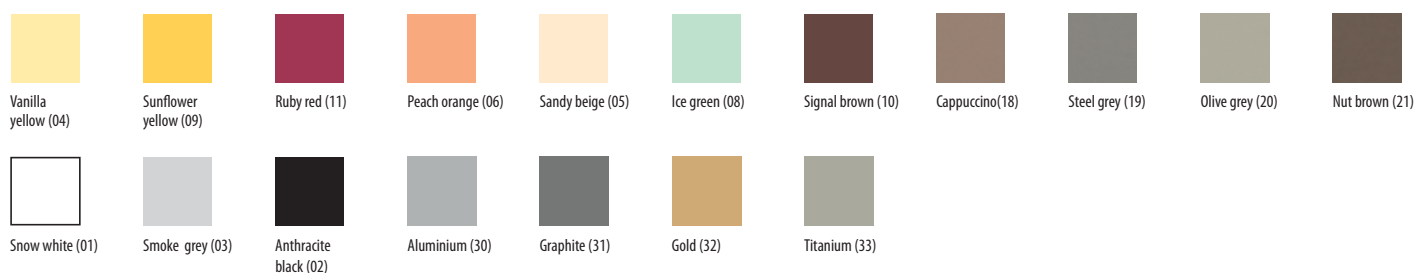
elegant

IP44

Increased protection

Fittings of the ELEGANT Aqua+ range are designed for flush mounting and are supplied with an IP 44 index of protection. They can be used in dusty and damp areas or outdoors (warehouses, workshops, garages etc.).
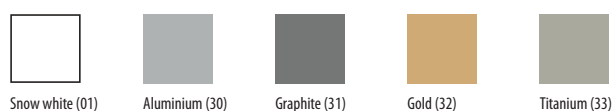
elegant

Switches and sockets - IP 44

Frames

| Vanilla yellow (04) | Sunflower yellow (09) | Ruby red (11) | Peach orange (06) | Sandy beige (05) | Ice green (08) | Signal brown (10) | Cappuccino(18) | Steel grey (19) | Olive grey (20) | Nut brown (21) |

| Snow white (01) | Smoke grey (03) | Anthracite black (02) | Aluminium (30) | Graphite (31) | Gold (32) | Titanium (33) |

Cover plates

| Snow white (01) | Aluminium (30) | Graphite (31) | Gold (32) | Titanium (33) |

In the Elegant range, only the colour combinations shown are available with IP 44 protection. IP 44 sockets are always supplied with a transparent (milky white) cover.

elegant

vacuum cleaner outlets

VACUUM CLEANER OUTLETS

Cleanness

Health

Design

Vacuum cleaner outlets of the ELEGANT range are designed for installation in modern interiors, and their shapes and colours can be perfectly harmonised with ELEGANT switches and other socket outlets They can be used with BEAM central vacuum systems.

elegant

vacuum cleaner outlets

Vacuum cleaner outlets

Vanilla yellow (04)	Sunflower yellow (09)	Ruby red (11)
Peach orange (06)	Sandy beige (05)	Ice green (08)
Signal brown (10)	Cappuccino(18)	Steel grey (19)
Olive grey (20)	Nut brown (21)	

Snow white (01)	Smoke grey (03)	Anthracite black (02)
Aluminium (30)	Graphite (31)	Gold (32)
Titanium (33)		

ELEGANT vacuum cleaner outlets are available only in the colour combinations shown. Vacuum cleaner outlets do not include a mounting plate, but this can be ordered separately as an accessory.

EBERLE

STEiNEL

ELKO ep

THERMOSTATS AND MOTION SENSORS

New generation thermostats

Thermostats EBERLE

Order code	DSE2T*	DSE3T*	DSE4T*		
Name	Thermostat RTR-E 8011-50	Thermostat FRe L2A-50 LIMITER	Thermostat FIT 3U		
Description	Analogue thermostat under-plaster mounted ROOM (modular 50 x 50)	Analogue thermostat under-plaster mounted FLOOR (modular 50 x 50) with sensor	Digital thermostat under-plaster mounted ROOM (modular 50 x 50)	Digital thermostat under-plaster mounted FLOOR (modular 50 x 50)	Digital thermostat under-plaster mounted COMBINED (modular 50 x 50)
Dimensions (h x w x d)	84 x 89 x 42		84 x 89 x 42.5		
Temperature range	10 to 40 °C		5 to 30 °C	10 to 40 °C	10 to 40 °C room and 10 to 40 °C floor
Contact (relay)	switching (AC 230 V)				
Working voltage	AC 230 V 50 Hz		AC 230 V 50 / 60 Hz		
Switching current	10 (4) A		10 mA to 10 (4) A	10 mA to 16 (4) A	10 mA to 10 (4) A
Hysteresis	approx. 1 K		in steps of 0.1°C		
Regulation	ON/OFF		PWM or ON/OFF		
Protection	IP 30				

*Images only for illustration; shown including frame. For the thermostats DSE2T, DSE3T and DSE4T a 1-gang or multi-gang frame must also be ordered from the ELEGANT, VARIANT or DECENTE range in the colour of your choice.

EBERLE

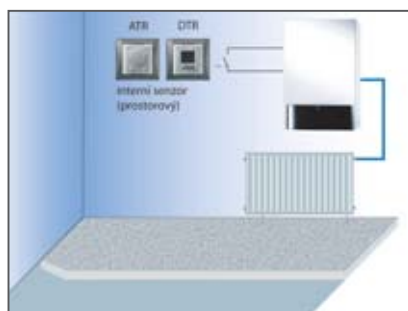| Order code	DSE1T	DSE5T
Name	Thermostat RTR-E 6202	Thermostat INSTAT + 3L
Description	Analogue on-plaster mounted ROOM thermostat (BIMETALLIC)	Digital on-plaster mounted COMBINED thermostat with sensor
Dimensions (h x w x d) mm	75 x 75 x 25	137 x 96.5 x 31,3
Temperature range	5 to 30 °C	5 to 32 °C
Contact (relay)	switch-off (potential-free dep. on connection)	changeover (potential-free)
Working voltage	AC 230 V 50/60 Hz (dep. on connection)	AC 230 V 50 Hz
Switching current	10 mA to 10 (4) A; DC 100W	16 (4) A
Hysteresis	approx. 0.5 K	in steps of 0.1 °C
Regulation	ON/OFF	PWM or ON/OFF
Protection	IP 30	IP 30

Order code	DSE56
Name	Floor sensor for EBERLE thermostats
Dimensions	4 m
Temperature range	0 to 70 °C

EBERLE

ELKO ep

Thermostats

| Order code	DSE 40	DSE 41	DSE 42	DSE 43	DSE 44	DSE 45
Name	ATR	ATF	ATC	DTR	DTF	DTC
Description	Analogue under-plaster mounted ROOM thermostat	Analogue under-plaster mounted FLOOR thermostat (with sensor)	Analogue under-plaster mounted COMBINED thermostat (with sensor)	Digital under-plaster mounted ROOM thermostat	Digital under-plaster mounted FLOOR thermostat (with sensor)	Digital under-plaster mounted COMBINED thermostat (with sensor)
Dimensions (h x w x d) mm	84 x 89 x 56.4			84 x 89 x 54.3		
Temperature range	5 - 40 °C	5 - 50 °C				
Contact (relay)	switching (potential-free)					
Working voltage	230 V AC 50/60 Hz					
Switching current	16A / 250 V; 4000 VA at AC 1					
Hysteresis	approx. 1K			approx. 0.5 - 1K		
Regulation	ON/OFF					
Protection	IP30					

Room thermostats

Allow measurement of room temperature using an integrated room sensor and regulation (switching) of e.g. central heating boilers (potential-free contact).
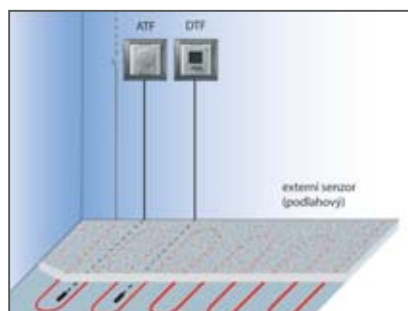
Floor thermostats

Used mainly for controlling the temperature of underfl oor heating using an external sensor. Can also be used for sensing and regulation in other media (tubes, liquids, solid and loose materials etc.).
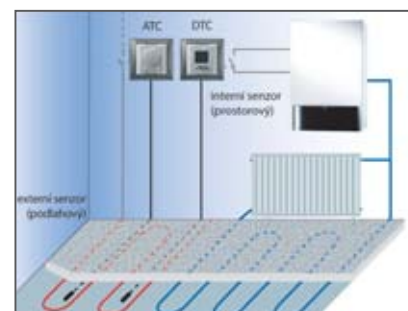
Combined thermostats

A combination of ATR and ATF (DTR and DTF). The temperature can thus be regulated using an internal or external sensor. Used with e.g. underfl oor heating, where the room sensor works as the main sensor and the fl oor sensor as protection against overheating.

Motion sensors

Motion (PIR) sensors switch lighting automatically and touch-free, and are mainly used in commercial areas where there is frequent movement of people (e.g. corridors, stairways, bathrooms, toilets, kitchens, cellars etc.).

STEINEL motion sensors, also known as motion detectors, react to the heat radiated from moving persons by switching lighting on and, after a settable period, switching it off again.
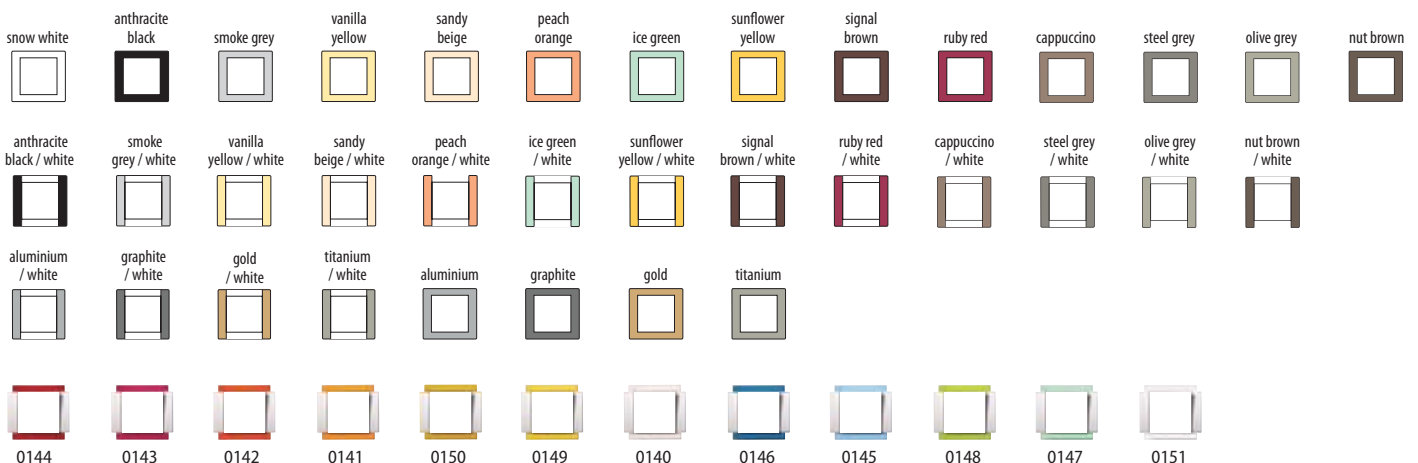
· Great range and coverage angles from 180° to 360° for the most varied applications.
· Reliable operation even in adverse weather conditions.
· Twilight threshold and light ON time can be set for individual needs.
· Easy installation and mounting, including in interior and exterior corners.

Order code	DSE1P / DSD1P*	DSE2P	DSE3P	DSE4P	DSE5P
Name	PIR sensor IR 180 UP	PIR sensor IS D360	PIR sensor IS 3360	PIR sensor IS 380	PIR sensor IS 3180 I
Description	Automatic INFRARED SENSOR (SWITCH) Wall mounted, under-plaster. Range 8 m.	Automatic INFRARED SENSOR Ceiling mounted, under-plaster. Size of spotlight. Full-circle monitoring. Range 8 m.	Automatic INFRARED SENSOR Ceiling mounted, on-plaster. 3 integrated pyroelectric sensors. Full-circle monitoring of large areas up to 1,000 m^2. Range 20 m.	Automatic INFRARED SENSOR Wall mounted, on-plaster. 2 integrated pyroelectric sensors. Monitoring of extensive areas up to 500 m2. Range 20 m and 8 m (dep. on setting).	Automatic INFRARED SENSOR Wall mounted, on-plaster. 2 integrated pyroelectric sensors. Monitoring of extensive areas up to 500 m^2. Range 20 m and 8 m (dep. on setting).
Dimensions (h x w x d)	84 x 89 x 58 mm	Ø 53 mm x 82 mm	95 x 95 x 65 mm	95 x 95 x 65 mm	95 x 95 x 65 mm
Power	max. 1000 W (resistive load) max. 500 W (inductive)	max. 1000 W (resistive load) max. 500 W (inductive)	max. 2000 W (resistive load) max. 1000 W (inductive)	max. 2000 W (resistive load) max. 1000 W (inductive)	max. 2000 W (resistive load) max. 1000 W (inductive)
Voltage	230 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm^2 max.)	230 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm^2 max.)	230 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm^2 max.)	230 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm^2 max.)	230 – 240 V / 50 Hz (2.5 mm^2 max.)
Angle of coverage	180° with 90° angle of aperture	360° with 90° angle of aperture	360° horizontally 180° vertically	360° horizontally 180° vertically	360° horizontally 180° vertically
Range	max. 8 m	max. 8 m all around	max. 20 m	max. 20 m	max. 20 m
Twilight setting	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux	2 – 2000 lux
Time setting	10 s – 30 min	10 s – 30 min	5 s – 15 min	5 s – 15 min	5 s – 15 min
Manual override	max. 4 hr	max. 4 hr	max. 4 hr	max. 4 hr	max. 4 hr
Protection	IP 20	IP 20	IP 54	IP 54	IP 54

In the ELEGANT and VARIANT ranges the DSE1P PIR sensor is always supplied with a frame (colour of your choice). In the DECENTE range the DSD1P PIR sensor is always supplied separately.

Colour range of frames for motion sensors DSE 1P (IR180 UP, module 50 x 50 mm)

snow white	anthracite black	smoke grey	vanilla yellow	sandy beige	peach orange	ice green	sunflower yellow	signal brown	ruby red	cappuccino	steel grey	olive grey	nut brown

anthracite black / white	smoke grey / white	vanilla yellow / white	sandy beige / white	peach orange / white	ice green / white	sunflower yellow / white	signal brown / white	ruby red / white	cappuccino / white	steel grey / white	olive grey / white	nut brown / white

aluminium / white	graphite / white	gold / white	titanium / white	aluminium	graphite	gold	titanium

0144	0143	0142	0141	0150	0149	0140	0146	0145	0148	0147	0151

decente

switch/change-over switch/controller
(arrangement 1, 1N, 2, 6, 7, 1/0, 1/0N,
1/0NS)

switch/change-over switch/controller
(arrangement 5, 1+1/0, 1/0+1/0, 6+6)

switch / change-over switch / controller with
backlighting
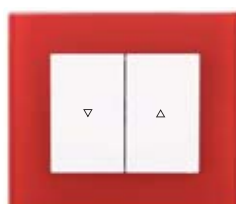(arrangement 1S, 1NS, 2S, 1/0S)

AUDIO-VIDEO outlet (stereo)

aerial outlet (TV+R+SAT)
terminal 1 dB (ZAR-SAT 1,4/K)
through 10 dB (ZAR-SAT 10/P3)

rotary cooker switch
three-pole 16 A

rotary louver controller
two-pole
(arrangement 1/0 + 1/0 with locking)

louver controller, rocker switch
(arrangement 1/0 + 1/0, 1/0 NS)

rotary dimmer (PUSH-PULL) with a push-button
switch and arr. function 6
(can be combined with an AC change-over
switch)

aerial outlet (TV+SAT+SAT)
terminal 1 dB (ZAR-SAT 1,4/K)
through 10 dB (ZAR-SAT 10/P3)

single outlet with child protection
(2P+PE)

single outlet with child protection and
overvoltage protection (2P+PE)
LIGHT INDICATION

single outlet with child protection (2P+PE)
AUDIBLE ALARM

SCHUKO single outlet with child
protection (2P+PE)

SCHUKO single outlet with child protec-
tion and overvoltage protection (2P+PE)
LIGHT INDICATION

double outlet with child protection
2× (2P+PE)

double outlet with child protection and
overvoltage protection
2x (2P+PE) LIGHT INDICATION

double outlet with child protection and
overvoltage protection
2× (2P+PE) AUDIBLE ALARM

double communication outlet
(RJ 45 - 8 Cat.5e)
(RJ 45 - 8 Cat.6)
(RJ 45 Cat.6 shielded)
(RJ 45 Cat.6A shielded)

double telephone outlet
(TZ-1A/2A)
(TZU-1A/2A) with loop checking

EBERLE 2T/3T analog thermostat
ROOM/FLOOR
under-plaster

EBERLE 4T digital thermostat
UNIVERSAL (application as floor and combined;
it is necessary to re-buy a sensor)
under-plaster

STEINEL 1P motion sensor
IR 180 UP, wall mounted, under-plaster
range 8 m

single socket with child protection
and a IP20 covering lid
(2P + PE)

single socket, British standard
(2P +T(E))

variant

switch/change-over
switch/controller
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

serial change-over switch/
double controller
(arrangement 5, 6+6, 1/0+1/0,
1+1/0)

switch/controller with the
target symbol
(arrangement 1, 1/0)

switch with the "I-0" symbol
(arrangement 1, 2)

controller with the bell symbol
(arrangement 1/0)

switch/change-over switch/
controller with the light symbol
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

switch/change-over switch/
controller with backlighting
(arrangement 1S, 1NS, 1/0S,
1/0NS)

switch with backlighting
and the "I-0" symbol
(arrangement 1S, 1NS, 2S)

switch/controller with
backlighting and the light symbol
(arrangement 1S, 1NS, 1/0S, 1/0NS)

controller with backlighting
and the bell symbol
(arrangement 1/0S, 1/0NS)

AUDIO-VIDEO outlet
(mono)

AUDIO-VIDEO outlet
(stereo)

aerial outlet (TV+R)
terminal 1 dB (ZAR1/K)
through 9 dB (ZAP9/K)
through 14 dB (ZAP14)

aerial outlet (TV+R+SAT)
terminal 1 dB (ZAR-SAT1,4/K)
through 10 dB (ZAR-SAT10/P3)

double communication outlet
(RJ 45 - 8 Cat.5e)
(RJ 45 - 8 Cat.6)
(RJ 45 Cat.6 shielded)
(RJ 45 Cat.6A shielded)

double telephone outlet
(TZ-1A/2A)
(TZU-1A/2A) with loop checking

rotary cooker switch
three-pole 16 A

rotary louver controller
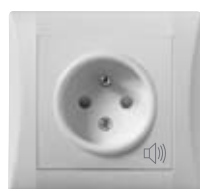two-pole
(arrangement 1/0 + 1/0 with locking)

single outlet
(2P+PE)

single outlet
with safety shutters (2P+PE)

single outlet with child protection
and overvoltage protection
(2P+PE) LIGHT INDICATION

single outlet with child protection
and overvoltage protection
(2P+PE) AUDIBLE ALARM

single outlet
SCHUKO (2P+PE)

single outlet SCHUKO
with child protection
and overvoltage protection
(2P+PE) LIGHT INDICATION

rotary dimmer with a push-button
switch and arr. function 6
(can be combined with
an AC changeover switch)

terminal for potential equalization
(protective bonding outlet)

EBERLE 1T analog thermostat
ROOM
bimetal on-plaster

EBERLE 2T/3T analog thermostat
ROOM/FLOOR
under-plaster

EBERLE 4T digital thermostat
UNIVERSAL (application as floor
or combined; it is necessary
to re-buy a sensor)
under-plaster

STEINEL 1P motion sensor
IR 180 UP, wall mounted,
underplaster
range 8 m
in frame

blinding cover

louver controller, rocker switch
(arrangement 1/0 + 1/0)

switch with label
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

switch/change-over switch/
controller
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

serial change-over switch/double
controller
(arrangement 5, 6+6, 1/0+1/0, 1+1/0)

switch/controller with the target
symbol (arrangement 1, 1/0)

switch with the "I-0" symbol
(arrangement 1, 2)

controller with the bell symbol
(arrangement 1/0)

switch/change-over switch/contro-
ller with the light symbol
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

switch/change-over switch/contro-
ller with backlighting
(arrangement 1S, 1/0S)

switch with backlighting
and the "I-0" symbol
(arrangement 1S, 2S)

switch/controller with backlighting
and the light symbol
(arrangement 1S, 1/0S)

controller with backlighting
and the bell symbol
(arrangement 1/0S)

AUDIO-VIDEO outlet
(mono)

AUDIO-VIDEO outlet
(stereo)

aerial outlet (TV+R)
terminal 1 dB (ZAR 1/K)
through 9 dB (ZAP 9/K)
through 14 dB (ZAP 14)

aerial outlet (TV+R+SAT)
terminal 1 dB (ZAR-SAT 1,4/K)
through 10 dB (ZAR-SAT 10/P3)

double communication outlet
(RJ 45 - 8 Cat.5e)
(RJ 45 - 8 Cat.6)
(RJ 45 Cat.6 shielded)
(RJ 45 Cat.6A shielded)

double telephone outlet
(TZ-1A/2A), (TZU-1A/2A)
with loop checking

switch with label
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

FUNCTION ARRANGEMENT 6

rotary dimmer with a PUSH-PULL
rotary button switch and arr.
function 6 (can be combined with
an AC change-over switch)

single outlet
(2P+PE)

single outlet with child protection
(2P+PE)

single outlet with child protection
and overvoltage protection
(2P+PE) LIGHT INDICATION

single outlet with child protection
and overvoltage protection
(2P+PE) AUDIBLE ALARM

SCHUKO single outlet
(2P+PE)

SCHUKO single outlet with safety
shutters and overvoltage protection
(2P+PE) LIGHT INDICATION

COOKER SWITCH 16A

rotary cooker switch
three-pole 16 A

rotary louver controller
two-pole

louver controller, rocker switch
(arrangement 1/0 + 1/0 with locking)

elegant

switch/change-over switch/controller, IP44
(arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)

serial change-over switch/controller double IP44
(arrangement 5, 6+6, 1/0+1/0, 1+1/0)

switch/controller with the target symbol, IP44
(arrangement 1, 1/0)

switch/change-over switch/ controller, IP44 with backlighting
(arrangement 1S, 1/0S)

IP44 switch with backlighting and the "I-0" symbol
(arrangement 1S, 2S)

IP44 single outlet

vacuum cleaner outlet

terminal for potential equalization
(protective bonding outlet)

blinding cover

EBERLE 2T/3T analog thermostat ROOM/FLOOR
under-plaster

EBERLE 4T digital thermostat UNIVERSAL (application as fl oor and combined; it is necessary to re-buy a sensor) under-plaster

analog under-plaster mounted thermostat
Analog Thermo Room (ATR)
Analog Thermo Floor (ATF)
Analog Thermo Combined (ATC)

digital under-plaster mounted thermostat
Digital Thermo Room (DTR)
Digital Thermo Floor (DTF)
Digital Thermo Combined (DTC)

STEINEL 1P motion sensor IR 180 UP, wall mounted, under-plaster
range 8 m
in frame

double outlet
2× (2P+PE)

double outlet with child protection
2× (2P+PE)

double outlet with overvoltage protection and child protection
2× (2P+PE)

double outlet with overvoltage protection and child protection
2× (2P+PE) AUDIBLE ALARM

mounting box
double outlets for strip distribution systems

mounting box for
strip distribution systems

Home switches and outlets for flush mounting

The base of the full ELEGANT range are individual fittings for the most important functions in electrical installations. All fittings can be used in all common mounting boxes for flush mounting. In case of application of mounting boxes for strip distribution systems, the fittings can be installed also to the surface wiring. The ELEGANT fittings can be seamlessly assembled to horizontal, vertical, and planar combinations with a spacing of centres of 71 mm after assembling.

Excellence in every detail

A new, unusual design of double outlets with revolved cavities makes possible the seamless connection of two so called "flexo socket plugs" with side outputs. In case of usually designed double outlets, connecting of two flexo socket plugs is impossible and the usage of a double outlet for intended purposes is virtually excluded.

Inaccessible active parts

Two partly turned cavities for connecting of plugs with side outlets

Duplicated terminals for continuous wiring up to 4 wires

It is possible to install fittings to a box with internal Ø 65 mm

Design also in the variant with a child safety shutter, that is a part of a double outlet cover

Depth of the fitting: 21.5 mm for a sufficient place for a connection of wires

All fittings are by default manufactured in a universal design intended both for an installation to a mounting box by means of wood screws, and for an installation by means of fixative spurs (spacers). But the spacers are not a part of fittings being delivered as standard. In case of a demand for fitting installations by means of fixative spurs (spacers), this specification has to be stated in an order, eventually the spacers can be additionally ordered as a separate spare part.

Usually delivered design with a tap rivet for an additional installation of spacers.

Design with the installation of spacers.

Safety and reliable technique

Fittings are the heart of every switch, hence their perfect design is the warranty of safety and functionality of these products. All our home switches and outlets can be installed also on **flammable bases B, C1, C2.**

Rounded corners of a mounting frame guarantee security during the installation

Screw terminals ensure firm wire clamping with the minimizing of transition resistance

Inaccessible active parts

Outlet with child protection

Guidance holes for single arrangement fittings in the installation of multiple assemblies

Duplicated terminals for continuous wiring

Depth of the fitting: 21.5 mm for a sufficient place for a connection of wires

Outlet 2P + PE

Overview of frame multiplicity

Unusual structural design of ELEGANT frames connection makes possible to create horizontal, vertical, and planar combinations with a spacing of centres of 71 mm after assembling. Thanks that unique design, it is possible to produce up to a sevenfold frame in horizontal direction in ensuring strength of material.

For the VARIANT range we offer, on a regular basis, as much as triple frames.

For the DECENTE range we offer, on a regular basis, as much as triple frames, horizontal and also vertical. Any special frames requirements please discuss with the sales department.

single frame

double outlet frame
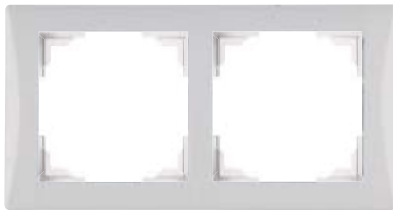
double frame, vertical

Spacing of mounting boxes

The fittings are intended for an installation to common mounting boxes. For the installation to multiple and planar frames, modular boxes with a spacing of centres of 71 mm in vertical and horizontal axes are being utilized.

triple frame, vertical

double frame, horizontal

triple frame, horizontal
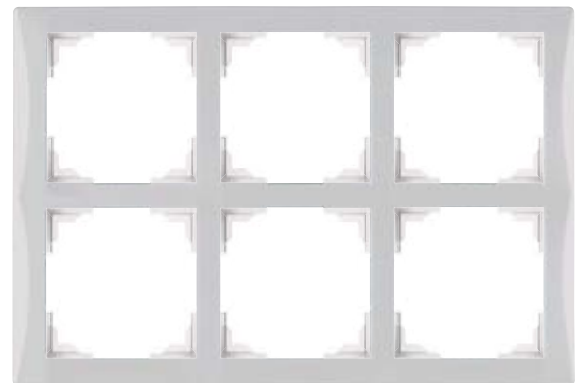
3× double frame, vertical
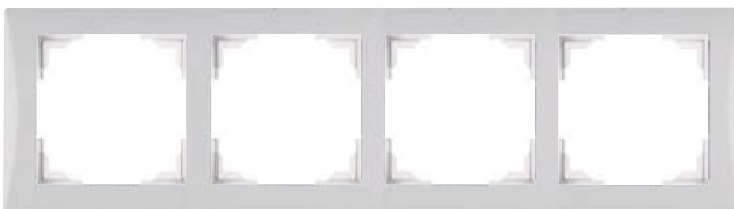
fourfold frame, horizontal

fivefold frame, horizontal

2× double frame, vertical

Assembling of fittings

ELEGANT, VARIANT, and DECENTE fittings for home electrical installations are being delivered both in the form of assembled fittings (but only fittings in single frame), and in the form of individually delivered components – the fitting, cover, and frame.

Switches (arrangement 1, 2, 6, 7, 1/0)
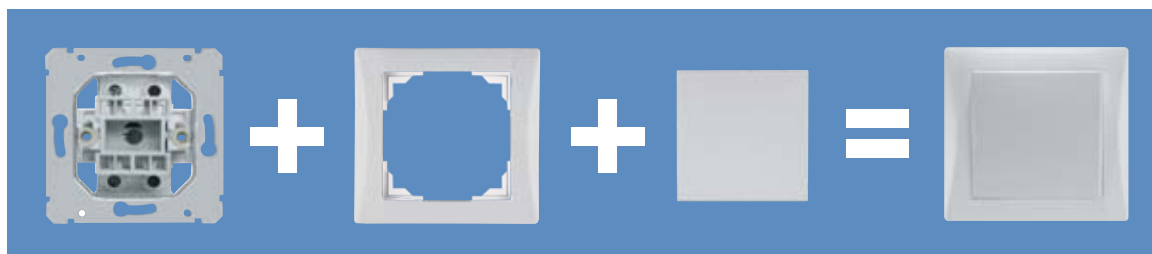
Outlets IP44

Frame IP44 with a seal)

(Outlet fittings are always delivered with a cover. But the cover can be ordered also separately as a spare part.)

Vacuum cleaner outlets

(Vacuum cleaner outlet fittings are always delivered with a cover.)

Outlets
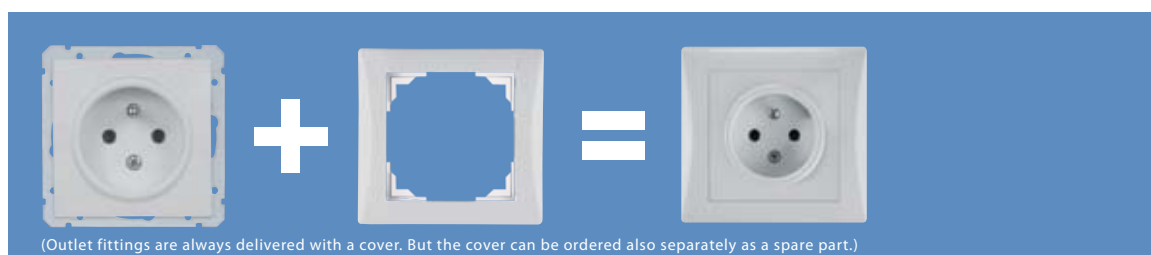
(Outlet fittings are always delivered with a cover. But the cover can be ordered also separately as a spare part.)

Thermostat analog, digital
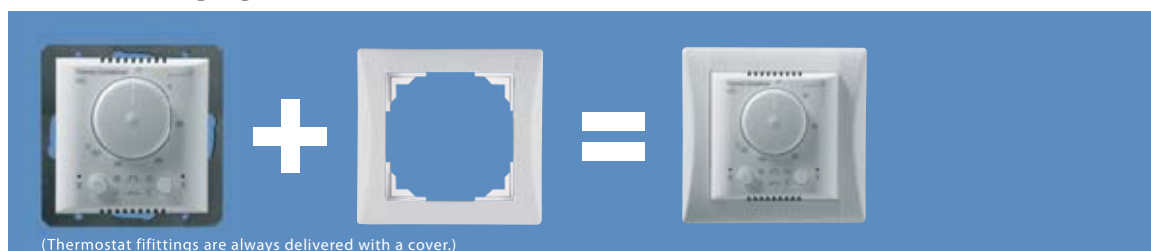
(Thermostat fifittings are always delivered with a cover.)

Assembling of fittings – composition of order code

In case of a demand for only separate complete fittings in a single frame, the fittings can be specified by a composite code of assembly, which can have the following definition:

DSE 01 - 01 2 01 - 1 1 06 01   ORDER CODE

| Fitting code (e.g. 01 = switch, arrangement 1) | Cover type code (e.g. 01 = single cover) | Code of cover print with symbol (e.g. 2 = target) | Cover colour code (e.g. 01 = snow white cover) | Code of number of horizontal lines | Frame multiplicity code (e.g. 1 = single) | Frame sides colour code (e.g. 06 = peach orange) | Frame base colour code (e.g. 01 = snow white) |
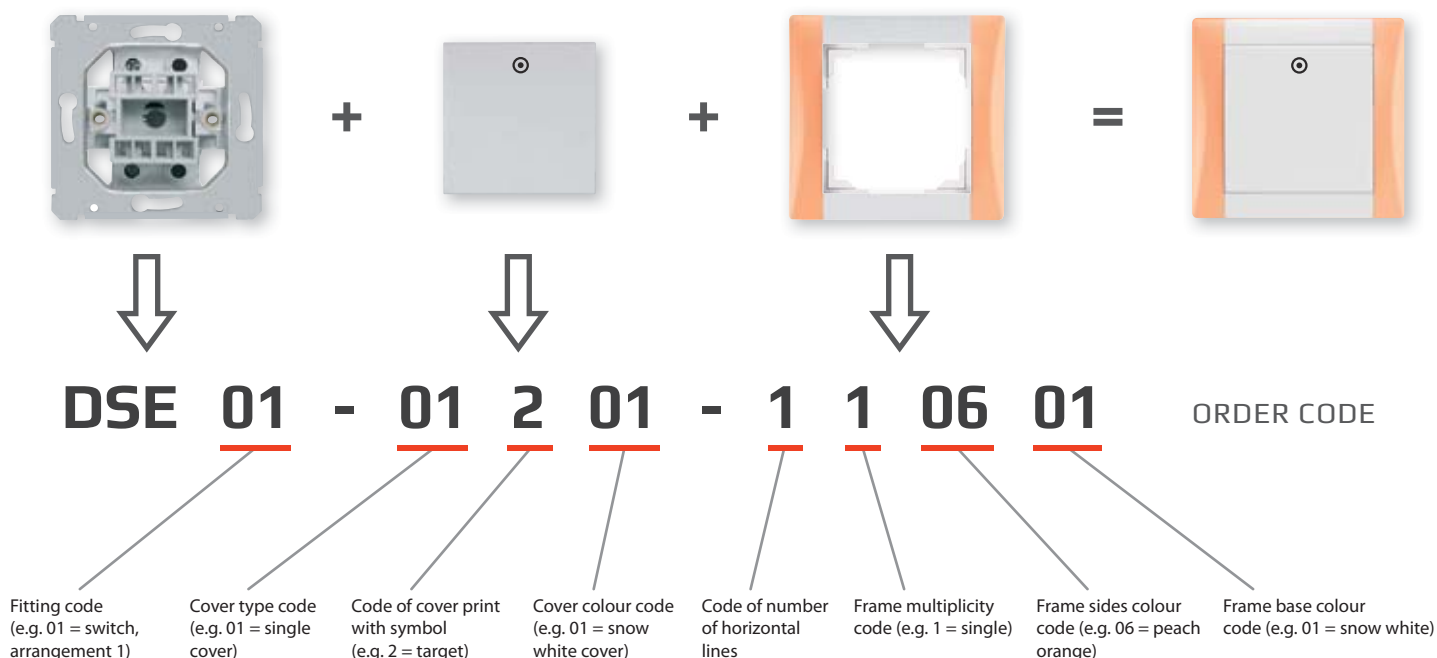
Final ordering code: **DSE 01-01201-110601**.

Online configurator

Do you need an advice? Our House switches configurator helps you to choose the right option. For more information see **www.obzorzlin.com**.

DSD 05 - 02 0 31 - 1 1 61   ORDER CODE

| Fitting code (e.g. 05 = switch, arrangement 5) | Cover type code (e.g. 02 = double cover) | Code of cover print with symbol (e.g. 0 = without print) | Cover colour code (e.g. 31 = graphite) | Code of number of horizontal lines | Frame multiplicity code (e.g. 1 = single) | Frame colour code (e.g. 61 = walnut) |
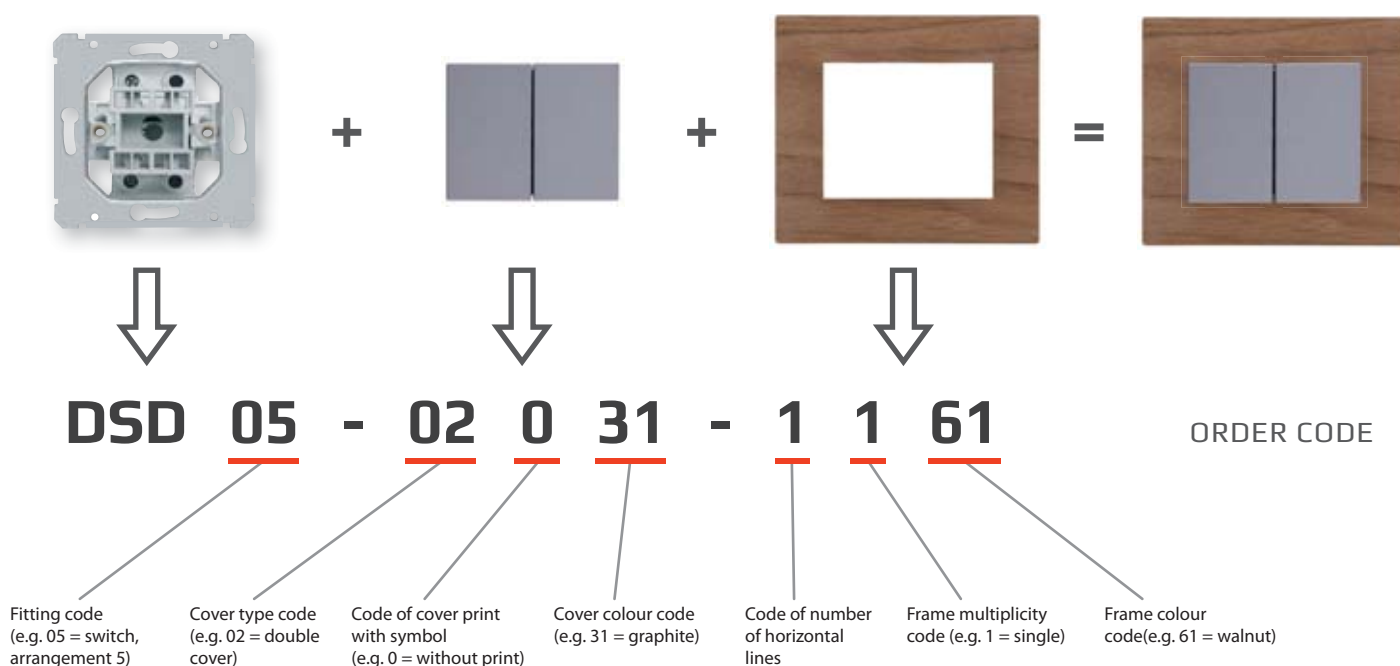
Final ordering code: **DSD 05-02031-1161**.

We'll be always glad to help you with your specification and order. In case of any questions please do not hesitate to contact the sales department, tel.: +420 577 195 138 or email: export@obzor.cz.

Fittings / DECENTE

order code

Fitting, arrangement I	**DSD01**	
single-pole switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement IN	**DSD12**	
single-pole switch with a zero terminal	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement 2	**DSD02**	
two-pole switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement 5	**DSD05**	
serial change-over switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement 6	**DSD06**	
AC change-over switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement 6+6 (6+1)	**DSD66**	
AC change-over switch, double	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement 7	**DSD07**	
cross bar switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement I/0	**DSD10**	
switching controller	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement I/0 + I/0	**DSD11**	
switching controller, double	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	
(Also suitable for louvre switch)		

Fitting, arrangement I/0N	**DSD13**	
switching controller with a zero terminal	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Fitting, arrangement I/0 + 1	**DSD14**	
switching controller + single-pole switch	00000	
10 AX, 250 V AC	0000	

Switch arrangement 1 + 1	**DSD15**	
single pole switch + single pole switch	00000	
10 AX, 250 V ~	0000	

order code

Fitting, arrangement 6/0 + 6/0	**DSD16**	
louvre switch with locking	00000	
10 AX, 250 V ~	0000	

Passive short-press switch	**DSDKC**	
Switch for intelligent systems	00000	
50 mA, 12 V DC	0000	

AUDIO-VIDEO outlet	**DSD72**	
stereo (2+1)	00000	
	0000	

Fitting for a cooker switch, rotary	**DSD21**	
three-pole	00000	
16 A, 400 V AC	0000	

Fitting for a louver controller, rotary (with locking)	**DSD22**	
10 A, 230 V AC	00000	
	0000	

Dimmer fitting	**DSD27**	
PUSH-PULL rotary with arr. function 6	00000	
(can be combined with an AC change-over switch)	0000	
230 V AC, load 40 - 300 W		

Telephone outlet	**DSD91**	
double	00000	
TZ - 1A2A	0000	

Telephone outlet	**DSD92**	
double, with loop checking	00000	
TZU - 1A2A	0000	

Communication outlet, Cat. 5e	**DSD93**	
double PC outlet, Cat. 5e	00000	
2 × RJ 45-8 Cat. 5e	0000	
for UTP cable		

Communication outlet, Cat. 6	**DSD98**	
double PC outlet, Cat. 6	00000	
2 × RJ 45-8 Cat. 6	0000	
for UTP cable		

Communication outlet, Cat. 6	**DSD74**	
double PC outlet, Cat. 6	00000	
2 × RJ 45 Cat. 6 shielded	0000	
for UTP cable		

Communication outlet, Cat. 6A	**DSD75**	
double PC outlet, Cat. 6A	00000	
2 × RJ 45 Cat. 6A shielded	0000	
for UTP cable		

Fittings / DECENTE

TV+R+SAT outlet terminal attenuation 1 dB 300 mA, 24 V DC for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm type designation on the product: **ZAR-SAT 1,4/K**		**DSD97** 00000 0000
TV+R+SAT outlet through attenuation 10 dB 300 mA, 24 V DC for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm type designation on the product: **ZAR-SAT 10/P3**		**DSD99** 00000 0000
TV + SAT + SAT outlet through attenuation 10 dB 300 mA, 24 V DC for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm type designation on the product: **ZAR-SAT 10/P3**		**DSD76** 00000 0000
Socket, british standard 2P + T(E) single 13 A, 250 V ~ colour white, black		**DSDA1 000 XX** 0000

new

Socket, british standard 2P + T(E) double 13 A, 250 V ~ colour white, black		**DSDA2 000 XX** 0000

new
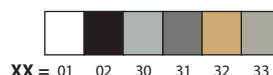
XX = 01 02 30 31 32 33

order code

Outlet 2P+PE single, with child protection, plastic base 16 A, 250 V AC		**DSD89 810 XX** 0000
Outlet 2P + PE with OP single, with child protection and overvoltage protection (LIGHT INDICATION) 16 A, 250 V AC, I max 4.5 kA, Up < 1.2 kV		**DSD84 840 XX** 0000
Outlet 2P + PE with OP single, with child protection and overvoltage protection (AUDIBLE ALARM) 16 A, 250 V AC, Up < 1.2 kV		**DSD80 810 XX** 0000
SCHUKO outlet 2P + PE single, with child protection 16 A, 250 V AC		**DSDS2 830 XX** 0000
SCHUKO outlet 2P + PE with OP single, with child protection and overvoltage protection (LIGHT INDICATION) 16 A, 250 V AC		**DSDS3 860 XX** 0000
Outlet 2 × (2P + PE) double, with child protection 16 A, 250 V AC		**DSD82 820 XX** 0000
Outlet 2 × (2P + PE) double, with overvoltage protection and with child protection (LIGHT INDICATION) 16 A, 250 V AC, I max 4.5 kA, Up < 1.2 kV		**DSD85 850 XX** 0000
Outlet 2 × (2P + PE) double, with overvoltage protection with child protection (AUDIBLE ALARM) 16 A, 250 V AC, Up < 1.2 kV		**DSD90 820 XX** 0000
Outlet 2P + PE single socket with child protection and IP20 covering lid, plastic base 16 A, 250 V ~		**DSD89 870 XX** 0000

new

SCHUKO outlet 2P + PE single socket with child protection and IP20 covering lid, plastic base 16 A, 250 V ~		**DSDS2 880 XX** 0000

new

Fittings / ELEGANT and VARIANT

order code

		order code
Fitting, arrangement I single-pole switch 10 AX, 250 V AC	**DSE01** 00000 000000	
Fitting, arrangement IN single-pole switch with a zero terminal 10 AX, 250 V AC	**DSE12** 00000 000000	
Fitting, arrangement 2 two-pole switch 10 AX, 250 V AC	**DSE02** 00000 000000	
Fitting, arrangement 5 serial change-over switch 10 AX, 250 V AC	**DSE05** 00000 000000	
Fitting, arrangement 6 AC change-over switch 10 AX, 250 V AC	**DSE06** 00000 000000	
Fitting, arrangement 6+6 (6+1) AC change-over switch, double 10 AX, 250 V AC	**DSE66** 00000 000000	
Fitting, arrangement 7 cross bar switch 10 AX, 250 V AC	**DSE07** 00000 000000	
Fitting, arrangement I/0 switching controller 10 AX, 250 V AC	**DSE10** 00000 000000	
Fitting, arrangement 6/0 + 6/0 louvre switch with locking 10 AX, 250 V ~	**DSE16** 00000 000000	
Fitting, arrangement I/0N switching controller with a zero terminal 10 AX, 250 V AC	**DSE13** 00000 000000	
Fitting, arrangement I/0 + 1 switching controller + single-pole switch 10 AX, 250 V AC	**DSE14** 00000 000000	
Fitting, arrangement 1 + 1 single-pole switch + single-pole switch 10 AX, 250 V ~	**DSE15** 00000 000000	

	order code
Fitting for a cooker switch, rotary three-pole 16 A, 400 V AC	**DSE21** 00000 000000
Fitting for a louver controller, rotary (with locking) 10 A, 230 V AC	**DSE22** 00000 000000
Dimmer fitting **PUSH-PULL rotary with arr. function 6** (can be combined with an AC change-over switch) 230 V AC, load 40 - 300 W for heated filament lightbulbs	**DSE27** 00000 000000
Telephone outlet double TZ - 1A2A	**DSE91** 00000 000000
Telephone outlet double, with loop checking TZU - 1A2A	**DSE92** 00000 000000
Communication outlet, Cat. 5e double PC outlet, Cat. 5e 2 × RJ 45-8 Cat. 5e for UTP cable	**DSE93** 00000 000000
Communication outlet, Cat. 6 double PC outlet, Cat. 6 2 × RJ 45-8 Cat. 6 for UTP cable	**DSE98** 00000 000000
Communication outlet, Cat. 6 double PC outlet, Cat. 6 2 × RJ 45 Cat. 6 shielded for UTP cable	**DSE74** 00000 000000
Communication outlet, Cat. 6A double PC outlet, Cat. 6A 2 × RJ 45 Cat. 6A shielded for UTP cable	**DSE75** 00000 000000
TV+R outlet terminal attenuation 1 dB 350 mA, 24 V DC for coaxial cables of diameter 4,5-8,3 mm type designation on the product: **ZAR1/K**	**DSE94** 00000 000000
TV+R outlet through branching attenuation 9 dB for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm type designation on the product: **ZAP9/K**	**DSE95** 00000 000000
TV+R outlet through branching attenuation 14 dB for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm type designation on the product: **ZAP14**	**DSE96** 00000 000000

Fittings / ELEGANT and VARIANT

order code

TV+R+SAT outlet		**DSE97**
terminal		00000
attenuation 1 dB		000000
300 mA, 24 V DC		
for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm		
type designation on the product: **ZAR-SAT 1,4/K**		

TV+R+SAT outlet		**DSE99**
through		00000
attenuation 10 dB		000000
300 mA, 24 V DC		
for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm		
type designation on the product: **ZAR-SAT 10/P3**		

outlet TV + SAT + SAT		**DSE76**
through		00000
attenuation 10 dB		000000
300 mA, 24 V DC		
for coaxial cables of diameter 4,5 - 8,3 mm		
type designation on the product: **ZAR-SAT 10/P3**		

XX = 30 31 32 33

XX = 01 02 03 04 05 06 08 09 10 11 18 19 20 21

order code

Outlet 2P + PE		**DSEZ1**
single		**890 XX**
16 A, 250 V AC		000000

Outlet 2P + PE		**DSE89**
single, with child protection		**890 XX**
16 A, 250 V AC		000000

Outlet 2P + PE with OP		**DSE84**
single, with child protection		**840 XX**
and overvoltage protection		000000
16 A, 250 V AC, I max 4.5 kA, Up < 1.2 kV		

Outlet 2P + PE with OP		**DSE80**
single, with child protection		**890 XX**
and overvoltage protection (AUDIBLE ALARM)		000000
16 A, 250 V AC, Up < 1.2 kV		

SCHUKO outlet 2P + PE		**DSES1**
single		**830 XX**
16 A, 250 V AC		000000

SCHUKO outlet 2P + PE		**DSES2**
single, with child protection		**830 XX**
16 A, 250 V AC		000000

SCHUKO outlet 2P + PE with OP		**DSES3**
single, with child protection and overvoltage		**860 XX**
protection (LIGHT INDICATION)		000000
16 A, 250 V AC		

Single outlet IP44		**DSE89**
with a lid and child protection		**530XX**
2P+PE **(only for ELEGANT)**		000000
16 A, 250 V AC		

01 30 31 32 33

In the Elegant series, only the colour combinations mentioned are available with IP 44 protection. IP 44 sockets are always supplied with a transparent (milky white) cover.

order code

Outlet 2 × (2P + PE)		**DSE82**
double **(only for ELEGANT)**		**820 XX**
16 A, 250 V AC		000000

Outlet 2 × (2P + PE)		**DSE87**
double, with child protection		**870 XX**
(only for ELEGANT)		000000
16 A, 250 V AC, I max 4.5 kA, Up < 1.2 kV		

Outlet 2 × (2P + PE) with OP		**DSE85**
double with child protection		**850 XX**
and overvoltage protection		000000
(only for ELEGANT)		
16 A, 250 V AC, I max 4.5 kA, Up < 1.2 kV		

Outlet 2 × (2P + PE) with OP		**DSE90**
double, with overvoltage protection		**870 XX**
with child protection (AUDIBLE ALARM)		000000
(only for ELEGANT)		
16 A, 250 V AC, Up < 1.2 kV		

Passive short-press switch		**DSEKC**
Switch for intelligent systems		00000
50 mA, 12 V DC		0000

AUDIO-VIDEO outlet		**DSE71**
mono (1+1)		00000
		000000

AUDIO-VIDEO outlet		**DSE72**
stereo (2+1)		00000
		000000

Terminal for potential equalization		**DSE79**
protective bonding outlet		79001
5× terminal up to 2.5 mm²,		000000
1× terminal up to 6 mm²		

Single box		**DSE31**
for strip distribution systems		00000
(only for ELEGANT)		000000

Box pro a double outlet		**DSE36**
for strip distribution systems		00000
(only for ELEGANT)		000000

Accessories / ELEGANT, VARIANT and DECENTE

PC connector, Cat. 5e RJ 45-8 Cat. 5e (set of 2 pieces) for UTP cable	**DSE33** 00000 000000
PC connector, Cat. 6 RJ 45-8 Cat. 6 (set of 2 pieces) for UTP cable	**DSE34** 00000 000000
PC connector, Cat. 6, shielded RJ 45 Cat. 6 (set of 2 pieces) for UTP cable	**DSE24** 00000 000000
PC connector, Cat. 6A, shielded RJ 45 8 Cat. 6A (set of 2 pieces) for UTP cable	**DSE25** 00000 000000
Overvoltage protection module audible alarm, intended for an additional installation on a single or double outlet 16 A, 250 V AC, Up < 1.2 kV	**DSE28** 00000 000000
Spacer VK1 fills up the gap between installation box and fitting	**DSE29** 00000 000000
Spacer VK2 fills up the gap between installation box and fitting	**DSE30** 00000 000000
Temperature-sensitive element – TC 3 for thermostats floor temperature-sensitive element, 3 m (sensor TC 3 is a part of the ATF, ATC, DTF, and DTC packing) *thermo combined*	**DSE46** 00000 000000
Temperature-sensitive element – TC 6 for thermostats floor temperature-sensitive element, 6 m *thermo combined*	**DSE47** 00000 000000
Temperature-sensitive element – TC 12 for thermostats floor temperature-sensitive element, 12 m *thermo combined*	**DSE48** 00000 000000

Connectors CINCH AUDIO-VIDEO mono (set of 2 pieces)	**DSE38** 00000 000000
Connectors CINCH AUDIO-VIDEO stereo (set of 2 pieces)	**DSE39** 00000 000000
Glow lamp - orange 230 V, 2 mA	**DSE3A** 00000 000000
Glow lamp - green 230 V, 0,5 mA	**DSE3B** 00000 000000
Glow lamp - blue 230 V, 0,5 mA	**DSE3C** 00000 000000
Fixative spurs (spacers) (set of 2 pieces)	**DSE37** 00000 000000
5103 MDE mounting plate for outlets of central vacuum cleaners	**DSE26** 00000 000000
Carrying frame for PC connectors	**DSE35** 00000 000000
Temperature-sensitive element for thermostats floor temperature-sensitive element, 4 m	**DSE56** 00000 000000

ELEGANT Hoover sockets

DSE 73-730YY-73XXXX

	white / white	white / anthracite black	white / smoke grey	white / vanilla yellow	white / sandy beige	white / peach orange	white / ice green	white / sunflower yellow	white / signal brown	white / ruby red	white / cappuccino	white / steel grey	white / olive grey	white / nut brown
YY =	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01	01
XXXX =	0101	0201	0301	0401	0501	0601	0801	0901	1001	1101	1801	1901	2001	2101

	white / aluminium	white / graphite	white / gold	white / titanium	aluminium / aluminium	graphite / graphite	gold / gold	titanium / titanium		white / aluminium	white / graphite	white / gold	white / titanium
YY =	01	01	01	01	30	31	32	33	YY =	01	01	01	01
XXXX =	3030	3131	3232	3333	3030	3131	3232	3333	XXXX =	3001	3101	3201	3301

Note: Vacuum cleaner outlets are supplied only in a set.

Fittings / ELEGANT, VARIANT and DECENTE

Thermostats
order code

	Analog thermostat **ROOM** under-plaster	**DSE2T*** 00000 000000
	FLOOR analog thermostat **(limiter)** under-plaster	**DSE3T*** 00000 000000
	UNIVERSAL digital thermostat ROOM FLOOR COMBINED (limiter) under-plaster	**DSE4T*** 00000 000000

order code

	LIMITER digital thermostat COMBINED (limiter) under-plaster	**DSE5T** 00000 000000
	ROOM analog thermostat (BIMETAL) under-plaster	**DSE1T** 00000 000000

*For the DSE2T, DSE3T, and DSE4T thermostats it is necessary to reorder a single frame or multiple frame from the ELEGANT, VARIANT, or DECENTE ranges, colour according to request.

XX = 30 31 32 33   01 02 03
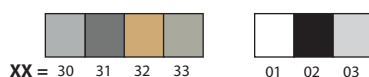
Termostats
order code

	Analog thermostat ATR Analog Thermo Room room thermostat 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE40** **400 XX** 000000
	Analog thermostat ATF Analog Thermo Floor floor thermostat˜TC3 temperature-sensitive element (3 m) is a part of packing. 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE41** **400 XX** 000000
	Analog thermostat ATC Analog Thermo Combined combined thermostat TC3 temperature- sensitive element (3 m) is a part of packing. 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE42** **400 XX** 000000
	Digital thermostat DTR Digital Thermo Room room thermostat 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE43** **430 XX** 000000
	Digital thermostat DTF Digital Thermo Floor floor thermostat TC3 temperature- sensitive element (3 m) is a part of packing. 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE44** **430 XX** 000000
	Digital thermostat DTC Digital Thermo Combined combined thermostat TC3 temperature- sensitive element (3 m) is a part of packing. 230 V AC, input 1.5 VA, 50 / 60 Hz	**DSE45** **430 XX** 000000

Motion sensors
order code

	Automatic INFRA sensor wall mounted, under-plaster range 8 m	**DSE1P** **(DSD1P)*** 00000 00XXXX
	Automatic INFRA sensor ceiling mounted, over-plaster range 20 m circular monitoring of large areas up to 1000 m²	**DSE3P** 00000 000000
	Automatic INFRA sensor ceiling mounted, under-plaster range 8 m circular monitoring of a point light size	**DSE2P** 00000 000000
	Automatic INFRA sensor white, wall mounted, over-plaster range from 20 m to 8 m (according to setting) monitoring of large areas up to 500 m²	**DSE4P** 00000 000000
	Automatic INFRA sensor titanium, wall mounted, over-plaster range from 20 m to 8 m (according to setting) monitoring of large areas up to 500 m²	**DSE5P** 00000 000000

*In the ELEGANT and VARIANT ranges, the DSE1P PIR sensor is always supplied with a frame (colour according to request; a sampler, see page 33). In the DECENTE range the DSD1P PIR sensor is always supplied separately; a frame on extra order.

Covers / DECENTE

	snow white	anthracite black	aluminium	graphite	gold	titanium
Colours						
XX =	01	02	30	31	32	33

DSD00-010XX-000000

Single cover
for switches and controllers: 1, 2, 6, 7, 1/0, 1/0N

DSD00-030XX-000000

Single cover with backlighting
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSD00-020XX-000000

Double cover
for switches and controllers:
5, 6+6, 1/0+1/0, 1/0+1

DSD00-810XX-000000

Cover for a single outlet with child protection
2P+PE

DSD00-840XX-000000

Cover for a single outlet with overvoltage protection
2P+PE

DSD00-830XX-000000

SCHUKO outlet cover, single, with child protection
2P+PE

DSD00-860XX-000000

SCHUKO outlet cover, single, with child protection and overvoltage protection
2P+PE

DSD00-910XX-000000

Cover for a telephone outlet, double

DSD00-930XX-000000

Cover for a double communication outlet

DSD00-820XX-000000

Cover for a double outlet with child protection
2×(2P+PE)

DSD00-850XX-000000

Cover for a double outlet with child protection and overvoltage protection
2×(2P+PE)

DSD00-870XX-000000

Cover for a single outlet with child protection and IP20 covering lid
2P+PE

new

DSD00-880XX-000000

SCHUKO outlet cover, single, with child protection and IP20 covering lid
2P+PE

new

DSD00-215XX-000000

Cover for a cooker switch with a rotary controller

DSD00-216XX-000000

Cover for a louver controller with a rotary controller

DSD00-026XX-000000

Double cover for a louver controller

DSD00-970XX-000000

Outlet cover for AUDIO-VIDEO
stereo

DSD00-970XX-000000

Outlet cover TV + R + SAT

DSD00-270XX-000000

Cover for a dimmer with a PUSH-PULL rotary button switch and arr. function 6

DSD00-050XX-000000

Blinding cover

Covers / VARIANT

	snow white	anthracite black	aluminium	graphite	gold	titanium
Colours						
XX =	01	02	30	31	32	33

DSE00-010XX-000000

Single cover
for switches and controllers: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-011XX-000000

Single cover
with the "0-1" symbol
for switches and controllers: 1, 2, 6, 7,1/0

DSE00-012XX-000000

Single cover
with the target symbol
for controllers: 1, 1/0

DSE00-013XX-000000

Single cover
with the bell symbol
for controllers: 1/0

DSE00-014XX-000000

Single cover
with the light symbol
for switches and controllers:
1, 2, 6, 7, 1/0

DSE00-030XX-000000

Single cover with backlighting
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-031XX-000000

Single cover with backlighting
with the "0-1" symbol
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-033XX-000000

Single cover with backlighting
with the bell symbol
for controllers fitted with a glow-lamp: 1/0, 1/0N

DSE00-034XX-000000

Single cover with backlighting
with the light symbol
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-020XX-000000

Double cover
for switches and controllers:
5, 6+6, 1/0+1/0, 1/0+1

DSE00-215XX-000000

Cover for a cooker switch with a rotary controller

DSE00-216XX-000000

Cover for a louver controller with a rotary controller

DSE00-270XX-000000

Cover for a dimmer with a PUSH-PULL rotary button switch and arr. function 6

DSE00-050XX-000000

Blinding cover

DSE00-910XX-000000

Cover for a telephone outlet, double

DSE00-930XX-000000

Cover for a double communication outlet

DSE00-810XX-000000

Outlet cover single
2P+PE

DSE00-890XX-000000

Cover for a single outlet with child protection
2P+PE

DSE00-840XX-000000

Cover for a single outlet with overvoltage protection
2P+PE

DSE00-830XX-000000

SCHUKO outlet cover, single
2P+PE

DSE00-860XX-000000

SCHUKO outlet cover, single with child protection and overvoltage protection
2P+PE

DSE00-970XX-000000

Outlet cover for AUDIO-VIDEO
stereo

DSE00-940XX-000000

TV + R outlet cover

DSE00-970XX-000000

Outlet cover TV + R + SAT

DSE00-940XX-000000

Outlet cover for AUDIO-VIDEO
mono

DSE00-040XX-000000

Single cover with a labeling field

Note: Available in white and metallic colours.

Covers / ELEGANT

	snow white	anthracite black	smoke grey	vanilla yellow	sandy beige	peach orange	ice green	sunflower yellow	signal brown	ruby red	capuccino	steel grey	olive grey	nut brown	aluminium	graphite	gold	titanium
Colours																		
XX =	01	02	03	04	05	06	08	09	10	11	18	19	20	21	30	31	32	33

DSE00-010XX-000000

Single cover
for switches and controllers: 1, 2, 6, 7, 1/0, 1/0N

DSE00-011XX-000000

Single cover
with the "0-1" symbol
for switches and controllers: 1, 2, 6,7,1/0

DSE00-012XX-000000

Single cover
with the target symbol
for controllers: 1, 1/0

DSE00-013XX-000000

Single cover
with the bell symbol
for controllers: 1/0

DSE00-014XX-000000

Single cover
with the light symbol
for switches and controllers:
1, 2, 6, 7, 1/0

DSE00-030XX-000000

Single cover with backlighting
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-031XX-000000

Single cover with backlighting
with the "0-1" symbol
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-033XX-000000

Single cover with backlighting
with the bell symbol
pro controllers fitted with a glow-lamp: 1/0, 1/0N

DSE00-034XX-000000

Single cover with backlighting
with the light symbol
for switches and controllers fitted with a glow-lamp: 1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-020XX-000000

Double cover
for switches and controllers:
5, 6+6, 1/0+1/0, 1/0+1

DSE00-215XX-000000

Cover for a cooker switch with a rotary controller

DSE00-216XX-000000

Cover for a louver controller with a rotary controller

DSE00-026XX-000000

Double cover for a louver controller

DSE00-270XX-000000

Cover for a dimmer with a PUSH-PULL rotary button switch and arr. function 6

DSE00-050XX-000000

Blinding cover

DSE00-910XX-000000

Cover for a telephone outlet, double

DSE00-930XX-000000

Cover for a double communication outlet

DSE00-810XX-000000

Outlet cover single
2P+PE

DSE00-890XX-000000

Cover for a single outlet with child protection 2P+PE

DSE00-840XX-000000

Cover for a single outlet with overvoltage protection
2P+PE

DSE00-830XX-000000

SCHUKO outlet cover single
2P+PE

DSE00-860XX-000000

SCHUKO outlet cover single, with child protection and overvoltage protection
2P+PE

DSE00-940XX-000000

TV+R outlet cover

DSE00-970XX-000000

Outlet cover TV+R+SAT

DSE00-940XX-000000

Outlet cover for AUDIO-VIDEO mono

DSE00-970XX-000000

Outlet cover for AUDIO-VIDEO stereo

DSE00-820XX-000000

Outlet cover double
2×(2P+PE)

DSE00-870XX-000000

Cover for a double outlet with child protection
2×(2P+PE)

DSE00-850XX-000000

Cover for a double outlet with overvoltage protection with child protection
2×(2P+PE)

Covers / ELEGANT

	snow white	anthracite black	smoke grey	vanilla yellow	sandy beige	peach orange	ice green	sunflower yellow	signal brown	ruby red	capuccino	steel grey	olive grey	nut brown	aluminium	graphite	gold	titanium
Colours																		
XX =	01	02	03	04	05	06	08	09	10	11	18	19	20	21	30	31	32	33

Covers of fittings for the ELEGANT Aqua+ product range (IP 44 protection)

DSE00-510XX-000000

Single cover IP44
for switches and controllers:
1, 2, 6,7,1/0

DSE00-520XX-000000

IP44 double cover
for switches and controllers:
5, 6+6, 1/0+1/0, 1/0+1

DSE00-512XX-000000

**Single cover IP44
with the target symbol**
for controllers: 1, 1/0

DSE00-540XX-000000

**Single cover IP44
with backlighting**for switches and
controllers fitted with a glow-lamp:
1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-541XX-000000

**Single cover IP44
with backlighting with the "0-I"
symbol**
for switches and controllers fitted
with a glow-lamp:
1, 2, 6, 7,1/0, 1/0N

DSE00-040XX-000000

Single cover with a labeling field

Note: Available in white and metallic colours.

	snow white	aluminium	graphite	gold	titanium
XX =	01	30	31	32	33

DSE00-530XX-000000

**IP44 outlet cover
with a lid and child protection**
2P+PE

Outlets for ELEGANT medical circuits

Coloured outlet outputs are used for a unique differentiation of circuits with various types of standby power supply (medical distribution systems, data and computer networks, etc.). Covers of these outlets can be combined with other elements of the ELEGANT product range.

DSE00-810XX-000000

Cover for a single outlet
2P+PE

DSE00-840XX-000000

**Cover for a single outlet
with overvoltage protection
with child protection**
2P+PE

	orange medical	yellow medical	green medical	red medical	signal brown	snow white
XX =	14	15	16	17	10	01

DSE00-820XX-000000

Cover for a double outlet
2× (2P+PE)

DSE00-850XX-000000

**Cover for a double outlet
with overvoltage protection
with child protection**
2P+PE

Frames / DECENTE

Glass

	Brick orange	Cherry red	Palm green	Chocolate brown	Milk white	Dove grey	Ice green	Snow white	Anthracit black	Cream white	Mocca	Indigo	Metallic grey
Colours													
XX = 51	54	55	56	50	52	53	57	58	59	5A	5C	5E

Wood			**Metal**		**Plexiglass**	
MDF Oak	MDF Walnut	MDF Mahogany	Stainless steel	Aluminium	White	Black
XX = 60	61	62	71	70	80	81
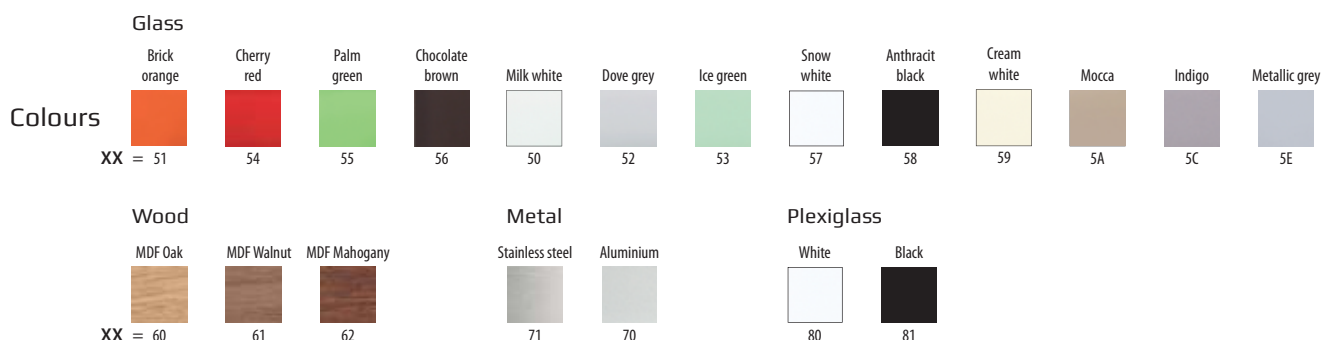
DSD 00-00000-11XX
dimensions (h × w)
95 × 110

DSD 00-00000-12XX
dimensions (h × w)
95 × 181

DSD 00-00000-13XX
dimensions (h × w)
95 × 252

DSD 00-00000-14XX
dimensions (h × w)
95 × 323

DSD 00-00000-82XX
double outlet frame
dimensions (h × w)
130 × 110

DSD 00-00000-21XX
dimensions (h × w)
166 × 110

DSD 00-00000-31XX
dimensions (h × w)
237 × 110

DSD 00-00000-41XX
dimensions (h × w)
308 x 110

Note: Fivefold frames can be made to order.

British standard socket frames

DSD 00-00000-A1XX
dimensions (h × w)
95 x 110

DSD 00-00000-A2XX
double outlet frame
dimensions (h × w)
95 x 170,6

Note: Available in metall or plexiglass.

Frames / VARIANT

0144	0244	3044	3144	3344	3244		0140	0240	3040	3140	3340	3240
0143	0243	3043	3143	3343	3243		0146	0246	3046	3146	3346	3246
0142	0242	3042	3142	3342	3242		0145	0245	3045	3145	3345	3245
0141	0241	3041	3141	3341	3241		0148	0248	3048	3148	3348	3248
0150	0250	3050	3150	3350	3250		0147	0247	3047	3147	3347	3247
0149	0249	3049	3149	3349	3249		0151	0251	3051	3151	3351	3251

DSE 00-00000-11XX
dimensions (h × w)
82.3 × 93

DSE 00-00000-12XX
dimensions (h × w)
82.3 × 164

DSE 00-00000-13XX
dimensions (h × w)
82.3 × 235

Frames / ELEGANT

Colours

white / anthracite black	white / smoke grey	white / vanilla yellow	white / sandy beige	white / peach orange	white / ice green	white / sunflower yellow	white / signal brown	white / ruby red	white / cappuccino	white / steel grey	white / olive grey	white / nut brown
0201	0301	0401	0501	0601	0801	0901	1001	1101	1801	1901	2001	2101

XXXX =

grey / snow white	grey / smoke grey	grey / vanilla yellow	grey / sandy beige	grey / peach orange	grey / ice green	grey / sunflower yellow	grey / signal brown	grey / ruby red	grey / cappuccino	grey / steel grey	grey / olive grey	white / nut brown
0103	0203	0403	0503	0603	0803	0903	1003	1103	1803	1903	2003	2103

anthracite black / snow white	anthracite black / smoke grey	anthracite black / vanilla yellow	anthracite black / sandy beige	anthracite black / peach orange	anthracite black / ice green	anthracite black / sunflower yellow	anthracite black / signal brown	anthracite black / ruby red	anthracite black / cappuccino	anthracite black / steel grey	anthracite black / olive grey	anthracite black / nut brown
0102	0302	0402	0502	0602	0802	0902	1002	1102	1802	1902	2002	2102

snow white	anthracite black	smoke grey	vanilla yellow	sandy beige	peach orange	ice green	sunflower yellow	signal brown	ruby red	cappuccino	steel grey	olive grey	nut brown
0101	0202	0303	0404	0505	0606	0808	0909	1010	1111	1818	1919	2020	2121

XXXX =

aluminium	graphite	gold	titanium
3030	3131	3232	3333

XXXX =

DSE00-00000-11XXXX
dimensions (h × w)
84 × 89

DSE00-00000-12XXXX
dimensions (h × w)
84 × 160

DSE00-00000-13XXXX
dimensions (h × w)
84 × 231

DSE00-00000-14XXXX
dimensions (h × w)
84 × 302

DSE00-00000-82XXXX
double outlet frame
dimensions (h × w)
115 × 89

DSE00-00000-15XXXX
dimensions (h × w)
84 × 373

DSE00-00000-16XXXX
dimensions (h × w)
84 × 444

DSE00-00000-17XXXX
dimensions (h × w)
84 × 515

DSE00-00000-21XXXX
dimensions (h × w)
155 × 89

DSE00-00000-31XXXX
dimensions (h × w)
226 x 89
new

DSE00-00000-22XXXX
dimensions (h × w)
155 × 160

DSE00-00000-23XXXX
dimensions (h × w)
155 × 231

DSE00-00000-24XXXX
dimensions (h × w)
155 × 302

DSE00-00000-25XXXX
dimensions (h × w)
155 × 373

Frames / ELEGANT Aqua (IP44 protection)

Colours

snow white	white / anthracite black	white / smoke grey	white / vanilla yellow	white / sandy beige	white / peach orange	white / ice green	white / sunflower yellow	white / signal brown	white / ruby red	white / cappuccino	white / steel grey	white / olive grey	white / nut brown
0101	0201	0301	0401	0501	0601	0801	0901	1001	1101	1801	1901	2001	2101

DSE00-00000-51XXXX =

aluminium	graphite	gold	titanium
3030	3131	3232	3333

DSE00-00000-51XXXX =

DECENTE frames

Single frame

5,2
10,7
95
110

Vertical double frame

5,2
10,7
166
71

Vertical triple frame

5,2
10,7
237
71
71

Vertical fourfold frame

5,2
10,7
308
71
71
71

Horizontal double frame

5,2
10,7
95
71
181

Horizontal triple frame

5,2
10,7
95
71
71
252

Double outlet frame

6,2
11,7
130
110

Horizontal fourfold frame

5,2
10,7
95
71
71
71
323

Vertical fivefold frame

5,2
10,7
379
71
71
71
71
71

Horizontal fivefold frame

5,2
10,7
95
71
71
71
71
394

ELEGANT frames

Single frame

Triple frame, horizontal
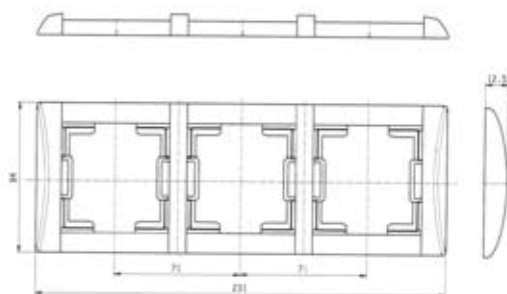
Double outlet frame
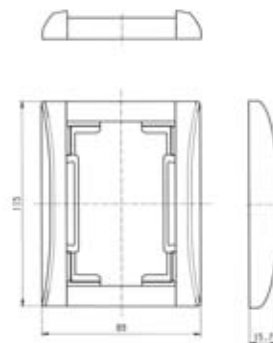
Double frame, vertical
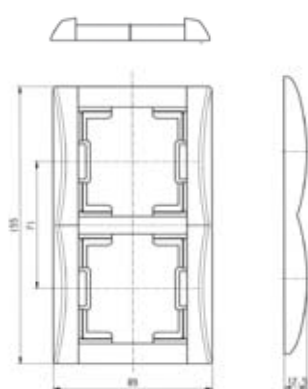
2× double frame, vertical

Triple frame, vertical

new
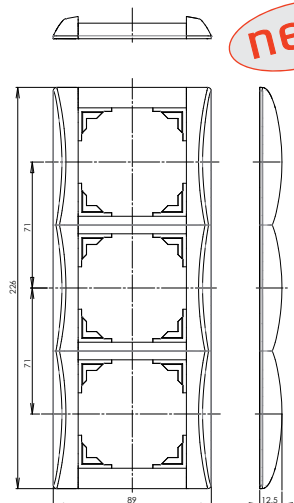
Fivefold frame, horizontal
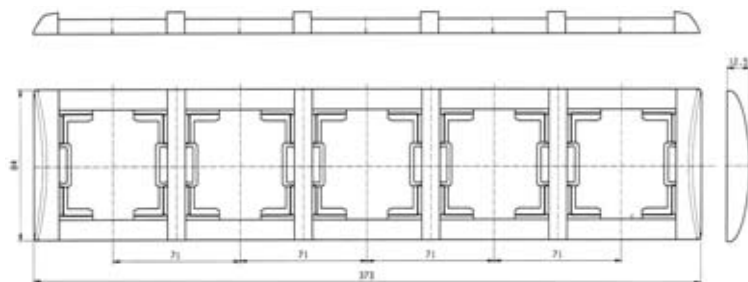
VARIANT frames

Single frame
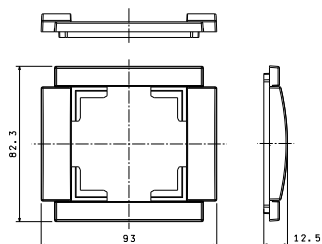
Horizontal double frame
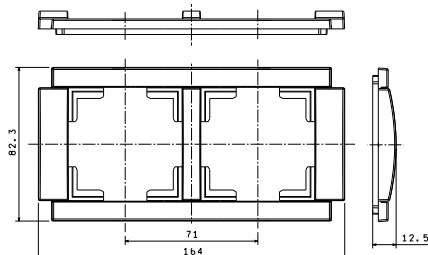
Horizontal triple frame
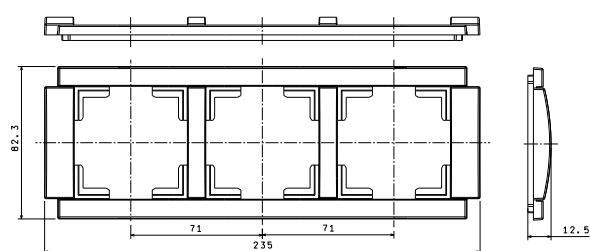
DECENTE fittings
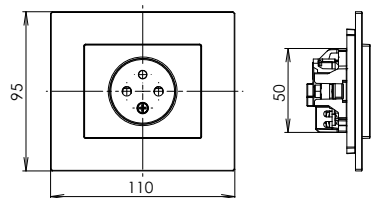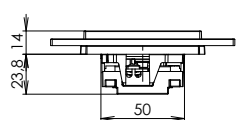
Single outlet
with a safety shutter
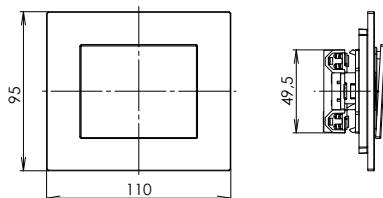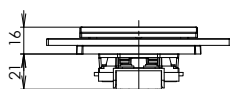
Switch with a single cover
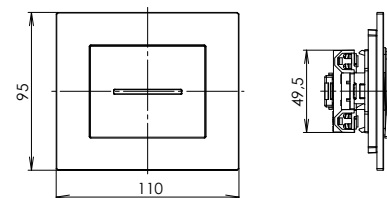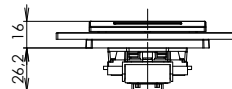
Switch with a single cover
and backlighting
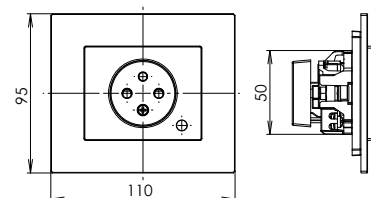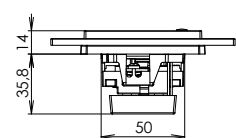
Single outlet with a safety shutter
and overvoltage protection
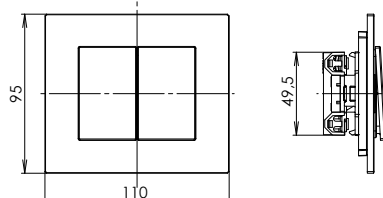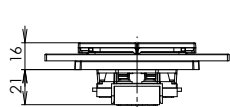
Switch with a double cover
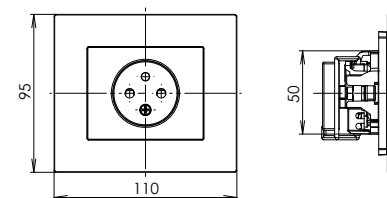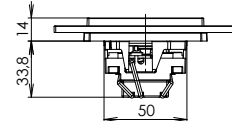
Single outlet with a safety shutter
and audible alarm
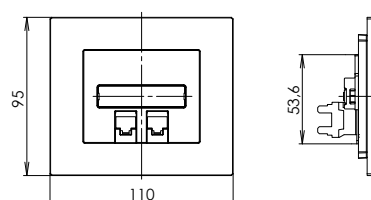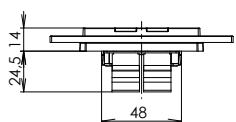
Communication outlet
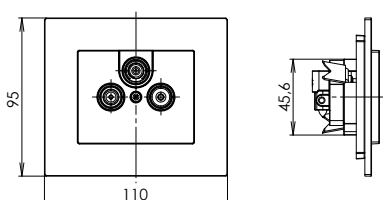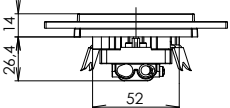
TV+R+SAT outlet
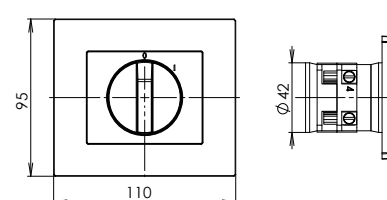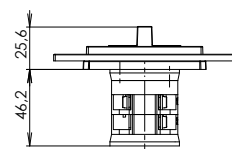
Rotary cooker switch
⚠ **Note:** Greater mounting depth!
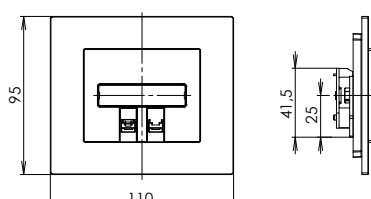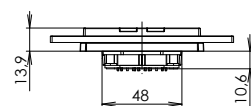
Telephone outlet
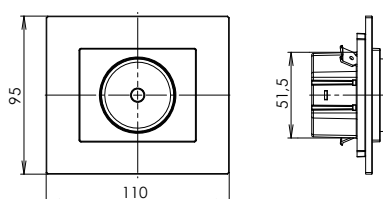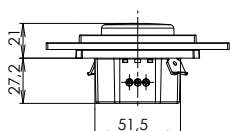
PUSH-PULL rotary switch
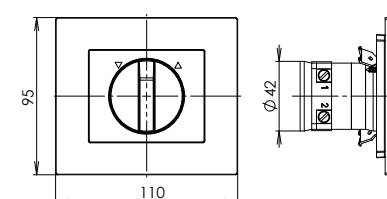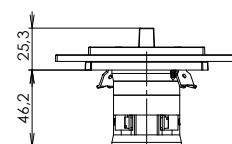
Louver controller
⚠ **Note:** Greater mounting depth!

DECENTE fittings
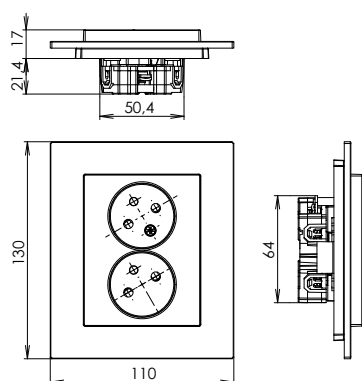
Double outlet with a safety shutter
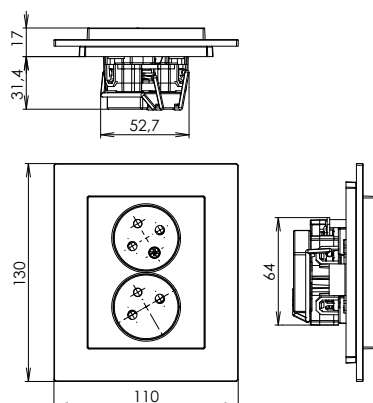
Double outlet with a safety shutter
and overvoltage protection
(audible alarm and light indication)
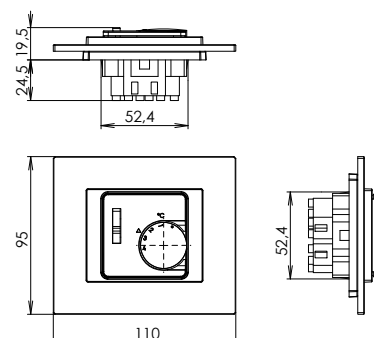
Analog thermostat
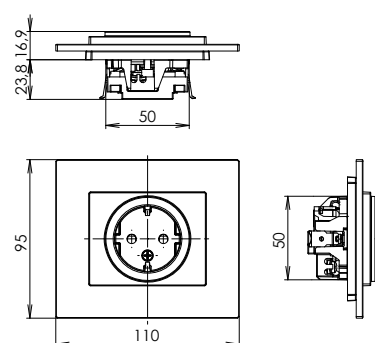
SCHUKO single outlet with
a safety shutter
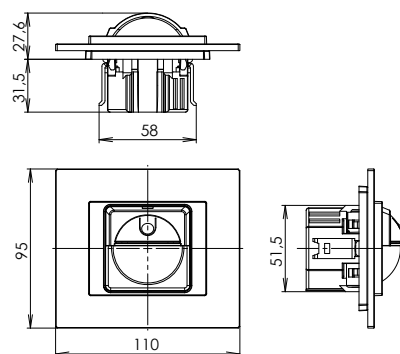
Infrasensor
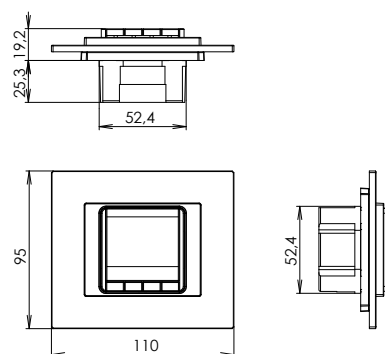
Digital thermostat
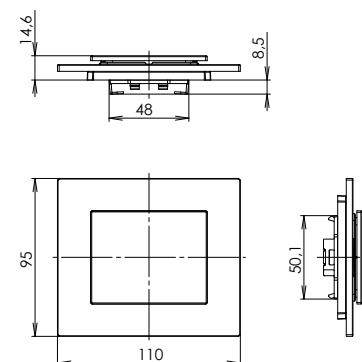
Blank flange
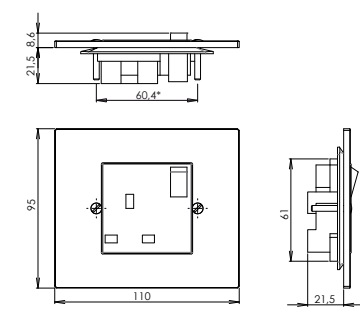
Single socket, British standard
⚠ **Note:** *Does not come with installation box!
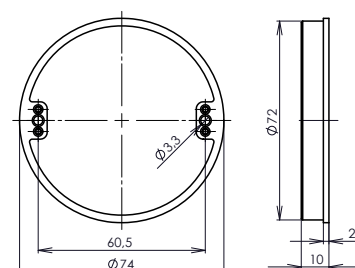
Spacer VK1
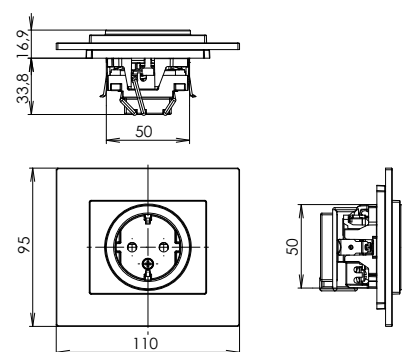
SCHUKO single outlet with a safety
shutter and overvoltage protection
(audible alarm and light indication)
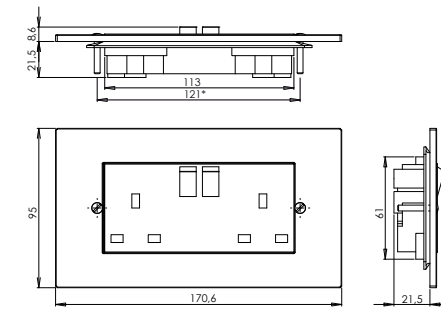
Double socket, British standard
⚠ **Note:** *Does not come with installation box!
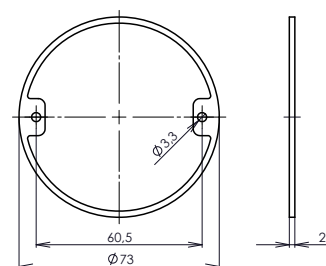
Spacer VK2

ELEGANT fittings

switch with a single cover
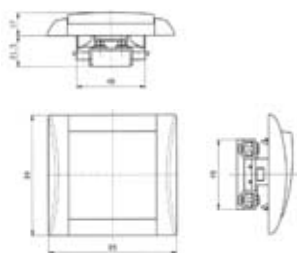
switch with a double cover
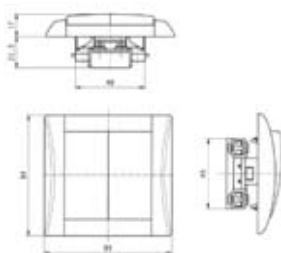
single outlet with
(without) a safety shutter
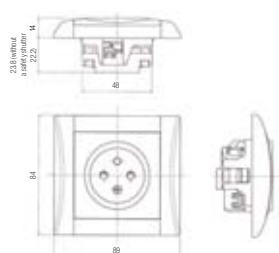
Switch IP 44 with a single
cover
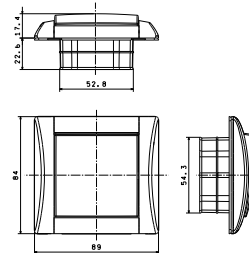
single outlet with over-
voltage protection
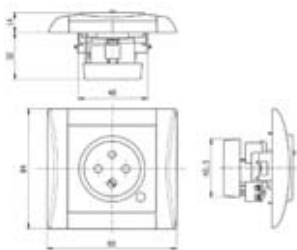
telephone outlet
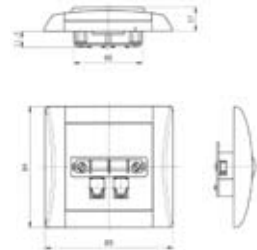
telephone outlet
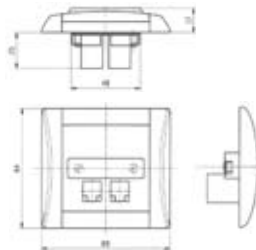
switch IP 44 with a double
cover
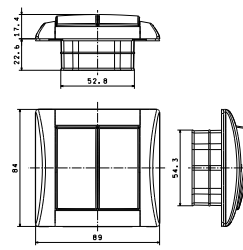
TV+R outlet
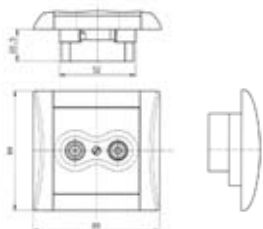
TV+R+SAT outlet
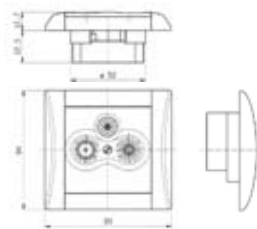
AUDIO-VIDEO outlet
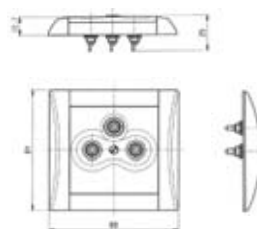
single outlet IP 44
with a lid and safety shutter
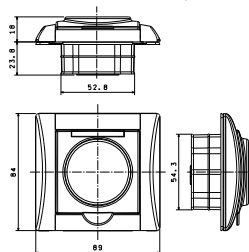
rotary cooker switch
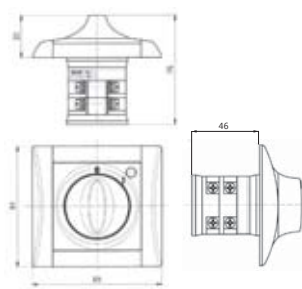
double outlet with (without)
a safety shutter
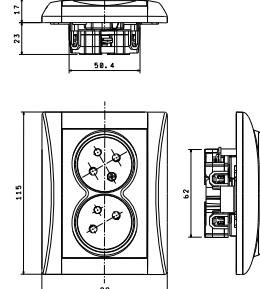
double outlet with overvoltage
protection and safety shutter
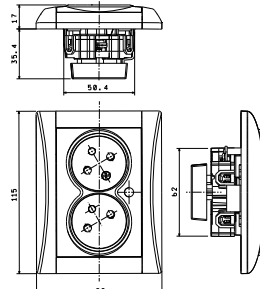
vacuum cleaner outlet
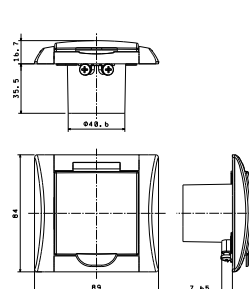
⚠ **Attention:** Greater mounting depth!

ELEGANT fittings

louver controller
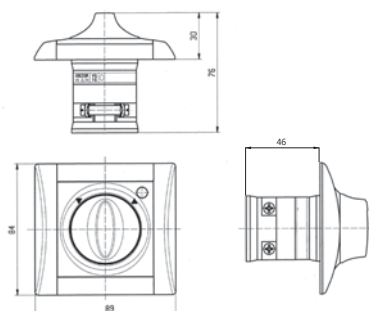
rotary dimmer with a PUSH-PULL
rotary button switch and
arr. function 6

ATR, ATF, ATC

DTR, DTF, DTC

⚠ **Attention:** Greater mounting depth!
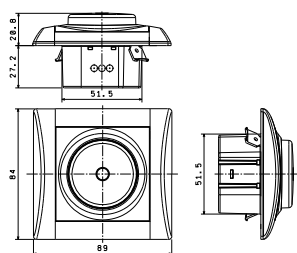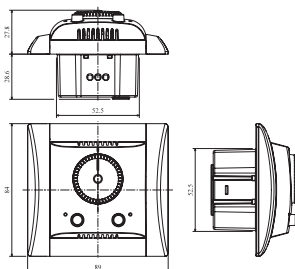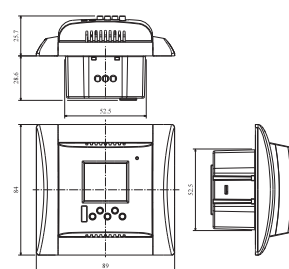
protective
bonding outlet
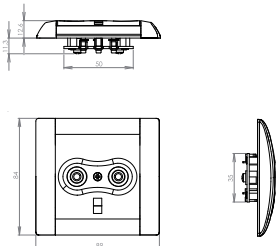
remote signalling
of an insulated state monitor
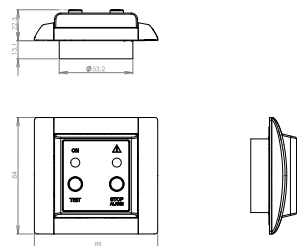
digital thermostat
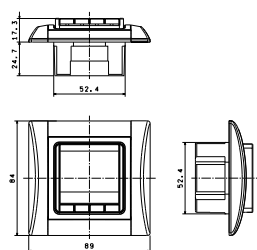
analog thermostat
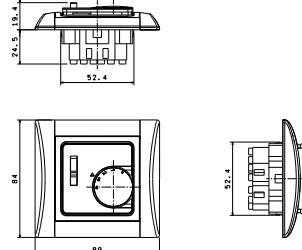
infrasensor
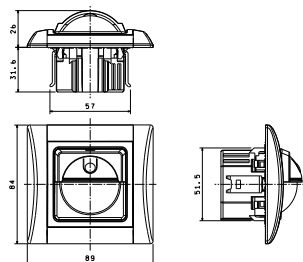
RF transmitter
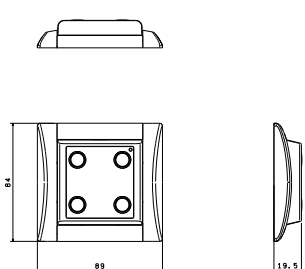
RF receiver
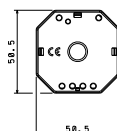
RF remote control
(key fob)
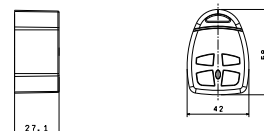
mounting box for strip
distribution systems
for double outlet
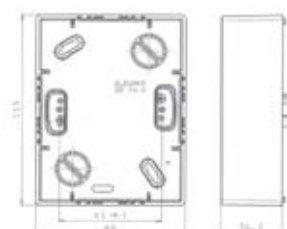
mounting box for strip
distribution systems
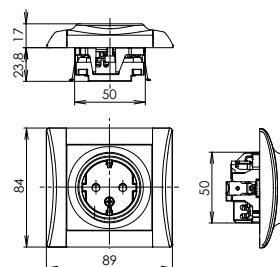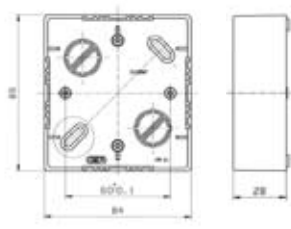
SCHUKO single outlet
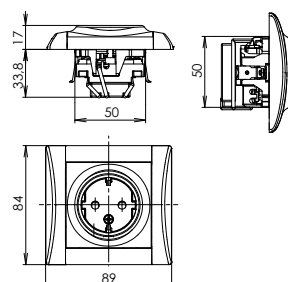
SCHUKO single outlet with overvoltage
protection (audible alarm)

Wiring diagram
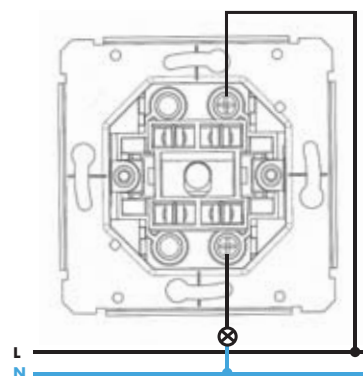
Switch – arrangement 1
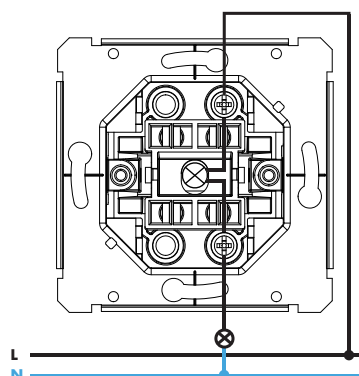
Switch – arrangement 1 with a glow lamp
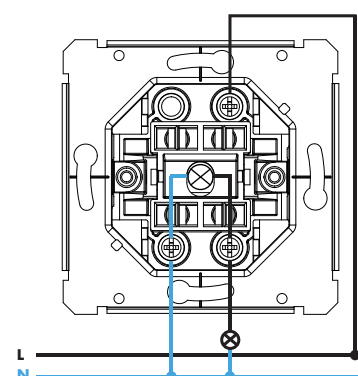
Switch – arrangement 1 N with a glow lamp
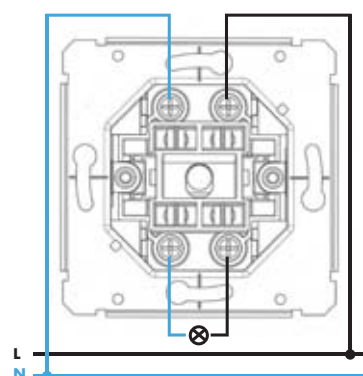
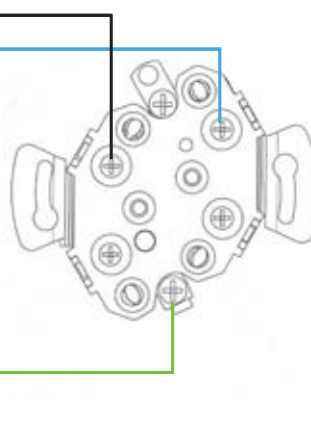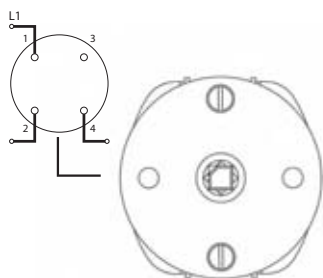Switch – arrangement 2
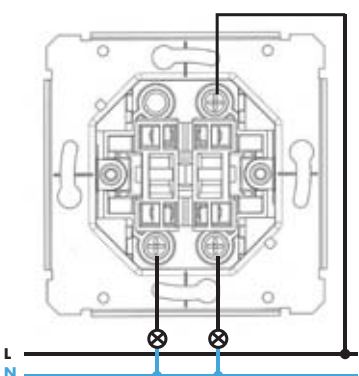
Switch – arrangement 5
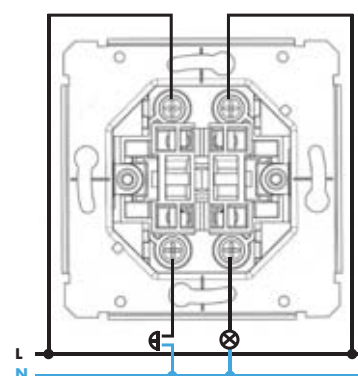
Switch – arrangement 1 / 0 + 1
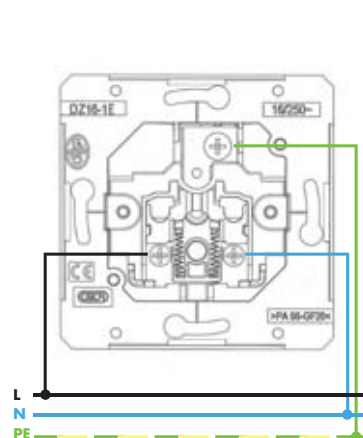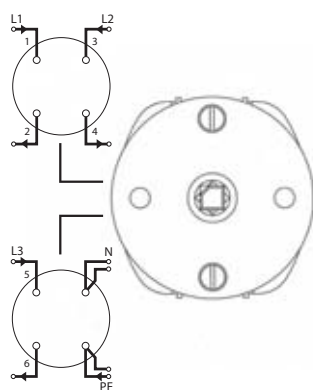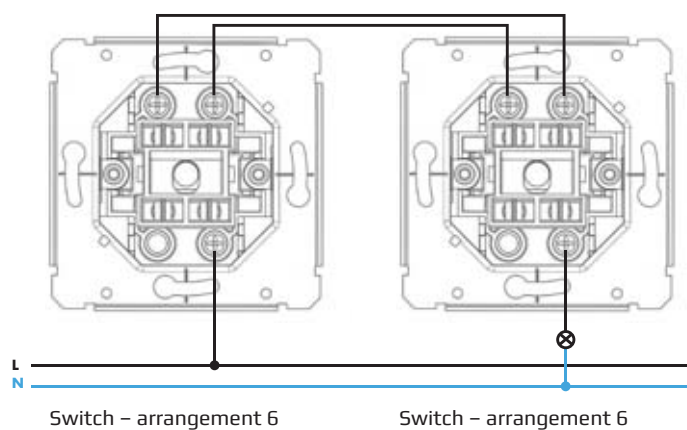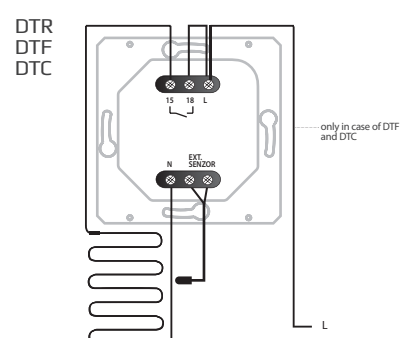

Single outlet
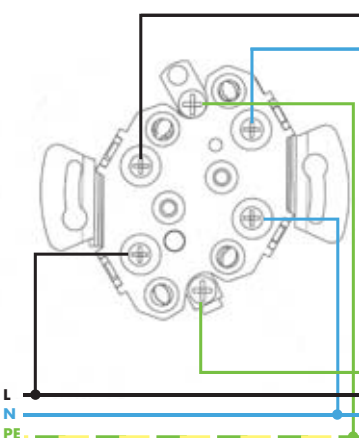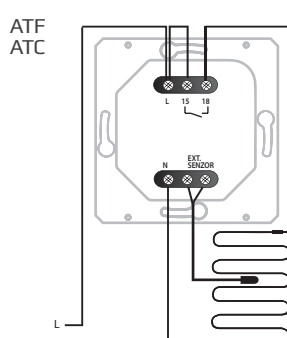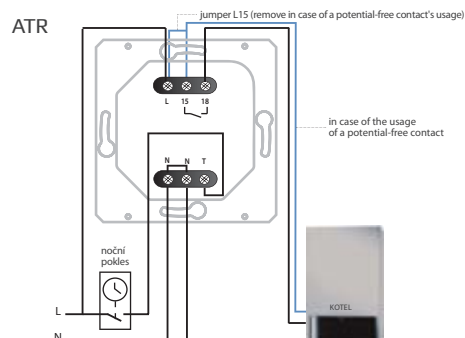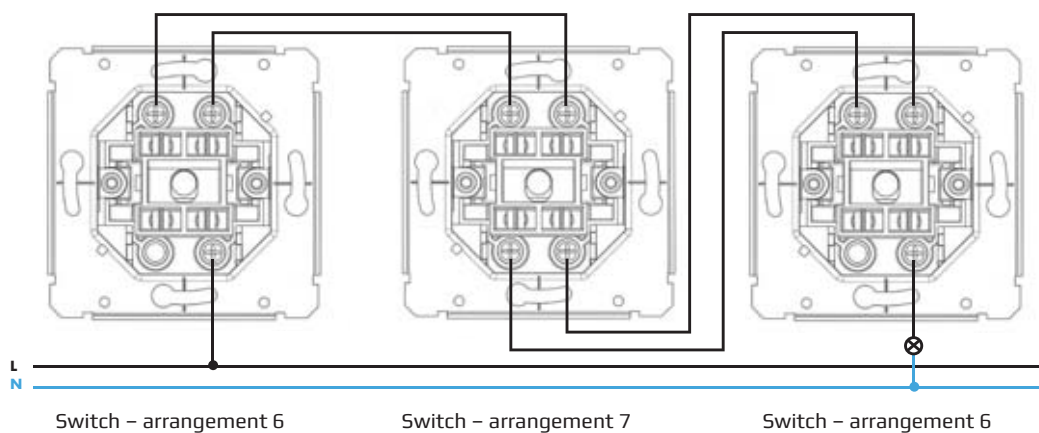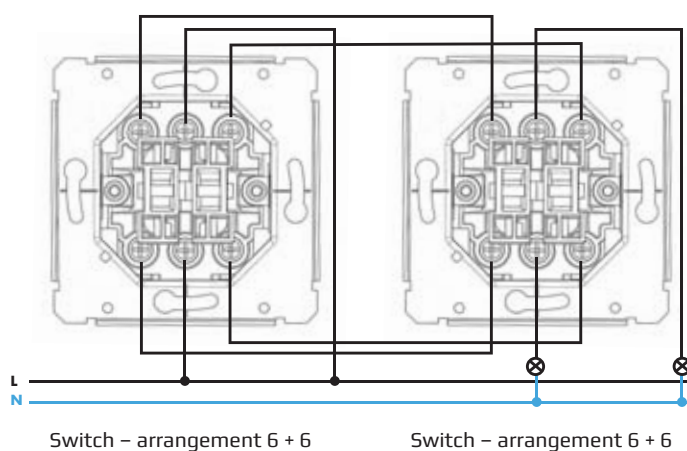

Double outlet

Double outlet

* In a glow lamp installation the lamp's contacts shall always be connected to an appliance's contacts to form a requested function (1S, 1NS).

Louver controller

Switch – arrangement 6

Switch – arrangement 6

Cooker switch

Switch – arrangement 6 + 6

Switch – arrangement 6 + 6

Switch – arrangement 6

Switch – arrangement 7

Switch – arrangement 6

ATR

jumper L15 (remove in case of a potential-free contact's usage)

L   15   18

in case of the usage
of a potential-free contact

N   N   T

noční
pokles

L

N

KOTEL

ATF
ATC

L   15   18

EXT.
SENZOR
N

L

N

DTR
DTF
DTC

15   18   L

only in case of DTF
and DTC

EXT.
SENZOR
N

L

N

Installation of house switches

Safety during an installation:
The switch is intended for currents up to 10 AX and voltage 250 V AC. A person with an appropriate electrical qualification shall be entrusted with the installation. Before commencing the installation always disconnect mains voltage.

Installation of switches:

**1. In the installation of switches, it is necessary to insist the following conditions:**
- a mounting box for switches have to be placed flush with plaster
- in case of a problem with a "submerged" mounting box, it is necessary to use spacer (distance) rings and this way to prevent the fitting's deformation while tightening the screws
- an attachment to the mounting box shall be made through a sheetmetal frame with two screws Ø 3 mm
- for the installation of multiple fitting assemblies, it is necessary to use multiple boxes with a spacing of centres of 71 mm
- we recommend placing the switches to mounting boxes with the depth of approx. 42 mm

2. Connection of a switch:
- switches are suitable for connecting wires with cross-section from 1.5 mm^2 to 2.5 mm^2
- wires shall be stripped in the total length of max. 10 mm
- wires shall be connected according to marking on the rear side of the switch
- after the switch installation to the box, it is necessary to verify a correctness and fastness of clamping the wires in terminals of the fitting; loose wires should be retightened

3. Finishing the switch installation:
- the switch shall be fitted with a frame
- a connection plastic part shall be inserted (pic. 1) and secured by a slight pressure from the front (pic. 2)
- a control cover shall be put on the switch and correct function shall be verified (pic. 3)
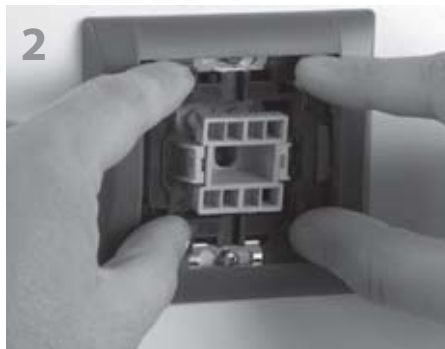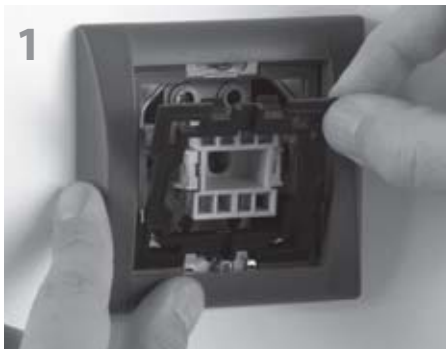
Disassembly of switches:

- the control cover shall be removed by hand, namely by a slight draw of an upper and lower margins with fingers, with a repetitive up and down lurch (pic. 1)
- the connecting plastic part shall be removed so that two locking clips (on the connecting part's upper or lower side) shall be released by inserting a screwdriver and slewing (pic. 2 a 3)
- the frame shall be removed
- after loosening of two screws, it is possible to remove the switch and disassemble the wires
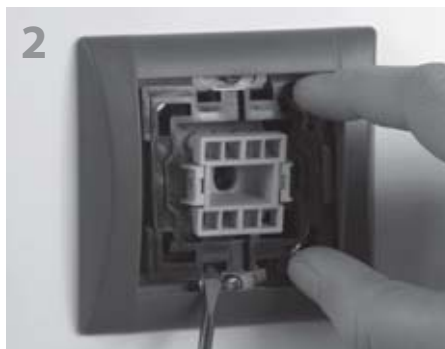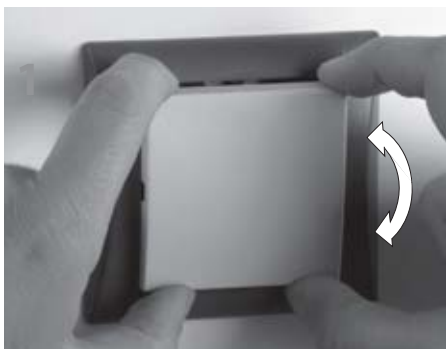
In case of disposal, you may send the product back to the manufacturer for a secondary processing or in the course of disposal proceed in accordance with the waste act.

OBZOR
Production Cooperative Zlin

OBZOR is a stable and reliable supplier of products and services since 1965.
Traditional Czech producer of cam switches, house switches and sockets and other electrical accessories.
A major supplier of plastic components for automotive industry. The company has excellent machinery, offers cooperation to other companies in product assembly. Employer of people with physical limitations.

The aim of the company is to constantly improve the quality, declared by following certificates: CSN EN ISO 9001:2009 and ISO 14001:2005.

Contacts:

Na Slanici 378
764 13 Zlín
Czech Republic

Phone: +420 577 195 138
Fax: +420 577 195 152
E-mail: export@obzor.cz
www.obzorzlin.com